ក

មាតិកា

I_ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ

ព្រះរាជក្រឹត្យ

១០-៨-២០០៧ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០៧/៣៥០ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ញាតូបនីយកម្មដល់កញ្ញា **លីន មាន** (LIN MIAN) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតនៅ ក្រុងវិនចូវ ប្រទេសចិន ៦៦៥៧

១១-៨-២០០៧ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០៧/៣៥៤ ស្តីពីការផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ញាតូបនីយកម្មដល់លោក **ផាក ជីន** (PAK JIN) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតនៅសង្កាត់សូណាន់ ក្រុងព្យុងយ៉ាង ប្រទេសកូរ៉េ ដោយប្តូរឈ្មោះជា **ផាក សម្បត្តិ** (PAK SAMBATH) ៦៦៥៨

១៧-៨-២០០៧ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០៧/៣៧១ ស្តីពីការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិជាកិច្ចបច្ឆាមរណៈ ជូនសពនាយទាហានជាន់ខ្ពស់ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ចំនួន ០៣ រូប ៦៦៥៩

១៧-៨-២០០៧ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០៧/៣៧២ ស្តីពីការបំពាក់មេដាយ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូននាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ចំនួន ៧៤ រូប ដែលមានស្នាដៃក្នុងការបំរើជាតិមាតុភូមិ ៦៦៦០

១៨-៨-២០០៧ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០៧/៣៧៤ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **នុយ គី** ជាឧកញ៉ា ៦៦៦៣

២២-៨-២០០៧ -ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០៧/៣៧៨ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **លី ចាណា** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម មានឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្ប ន្ន ៦៦៦៤

II_រាជរដ្ឋាភិបាល

១_អនុក្រឹត្យ

២០-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ១០៥ អនក្រ.បក ស្តីពីការកំណត់ទីតាំងដីមណ្ឌលរដ្ឋបាលប្រមូលផ្តុំ នៅខេត្តសៀមរាប ៦៦៦៥

២២-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ១០៦ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា ៦៦៦៨

២៣-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ១០៧ អនក្រ.បក ស្តីពីការអនុបយោគទីតាំងភោជនីយដ្ឋានទន្លេសាប ស្ថិតនៅសង្កាត់វត្តភ្នំ ខ័ណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ របស់អង្គភាពស្វយ័តកំពង់ផែភ្នំពេញ ៦៦៧០

២០-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ៦៩៣ អនក្រ.តត ស្តីពីការកំណត់ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ និងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម តាមលក្ខន្តិកៈដោយឡែក ៦៦៧១

២១-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ៦៩៤ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស និង មេដាយការងារ ៦៦៨៨

២១-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ៦៩៥ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស និង មេដាយការងារ ៦៦៩០

២១-៨-២០០៧ -អនុក្រឹត្យលេខ ៦៩៦ អនក្រ.តត ស្តីពីការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិនាយនគរបាលជាតិ ៦៧០០

២_សេចក្តីសម្រេច

២២-៨-២០០៧ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ៤៤ សសរ ស្តីពីការចាត់តាំងមន្ត្រីរាជការ ៦៧០១

III_ការងារបណ្តាក្រសួង

១_ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រកាស

១២-៦-២០០៧ -ប្រកាសលេខ ៤៦៥ សហវ ស្តីពីការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់តារាងពន្ធគយកម្ពុជាឆ្នាំ ២០០៧ *(ត មកពីរាជកិច្ច លេខ ៤៩...ដល់...៦២)* ៦៧០២

២_ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩១៤ ពណ.នគក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អ អេន អេស អេនជើព្រាយ** ៦៧៤៧

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩១៥ ពណ.នគក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហ្វេអីស អ៊ិនធើណេសិនណល** ៦៧៤៩

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩១៦ ពណ.នគក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **តាយ៉ាម៉ា(ខេមបូឌា)** ៦៧៥១

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩១៨ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **តេខ ឌុខ អ៊ីមផត អិចផត** ៦៧៥៣

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩១៩ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ទ្រី លីខ អិលធីឌី** ៦៧៥៥

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩២១ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ម៉ាកត្រូខ យូញៀន អ៊ិនធើណេសិនណល** ៦៧៥៧

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩២៣ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **តាហ្គែត អភិវឌ្ឍន៍ ពាណិជ្ជ** ៦៧៥៩

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩២៤ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ស្ពាយ (ខេមបូឌា) ត្រាវែល** ៦៧៦១

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩២៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អ៊ិនហ្វីនីត ឌីហ្សាញ អេន ដេខ័រេសិន** ៦៧៦៣

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩២៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **សំណាង ដួង ហេង គ្រុប អាហារ៉ណា នីហារ៉ណា** ៦៧៦៥

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩២៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **សុរិន្ទ អ៊ីមផត អិចផត & ត្រែនស្ព័រថេសិន** ៦៧៦៧

០១-៣-២០០៧ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ០៩៣២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អេនើជី ជី អេមផាយ (ខេម)** ៦៧៦៩

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៨០៧/៣៥០

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខនស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ញាតូបនីយកម្មដល់កញ្ញា លីន មាន (LIN MIAN) ជនជាតិចិន សញ្ជាតិចិន កើតថ្ងៃទី ២១ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៨៧ នៅក្រុងវិនចូវ ប្រទេសចិន ។

មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្ថលេខានេះ តទៅ ។

ព្រះហស្ថលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

ព.រ.ល.០៧០៨.៣៧៤

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

លេខ: ៣៦០ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៨០៧/៣៥៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០៩៦/៣០ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសញ្ជាតិ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរ តាមសញ្ជាតូបនីយកម្មដល់លោក ផាក ជីន (PAK JIN) ជនជាតិកូរ៉េ សញ្ជាតិកូរ៉េ កើតថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៦៩ នៅសង្កាត់សួណាន់ ក្រុងព្យុងយ៉ាង ប្រទេសកូរ៉េ ដោយប្តូរឈ្មោះជា ផាក សម្បត្តិ (PAK SAMBATH) ។

មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តអោយបានសំរេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះ តទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

៣រល.០៧០៨.៣៧៨

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

លេខៈ ៧៦២ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល

ឃុន ចិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៨០៧/៣៧៦

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី

សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ

ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា

ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០១ ស្តីពីការកែសំរួលតួនាទី ភារកិច្ច និងរចនា សម្ព័ន្ធចាត់តាំងរបស់អគ្គបញ្ជាការដ្ឋាន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា១ : ត្រូវបានតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ ជាកិច្ចបច្ឆាមរណៈជូនសពនាយទាហានជាន់ខ្ពស់ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ :

ក. តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ទោ

១-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **មាស សំអឿន** អត្តលេខ ០០០៣៩៤

២-ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី **ឩុន សុខុន** អត្តលេខ ០០២៣២៧

ខ. តម្លើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី

- វរសេនីយ៍ឯក **រិន រ៉ៃ** អត្តលេខ ០០២១៤១

មាត្រា២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសំរេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

ពរ.០៧០៨.៣៩៥

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

លេខ: ៣៧៥ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ [illegible] ឆ្នាំ២០០៧

អគ្គលេខាធិការរងទីស្តីការរដ្ឋាភិបាល

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៨០៧/៣៧២

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : បំពាក់គ្រឿងឥស្សរិយយសមេដាយ **ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូននាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃចំនួន **៧៤ រូប** ដែលមានស្នាដៃក្នុងការបំរើជាតិមាតុភូមិ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

ក ~ *<u>មេដាយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់</u>* **<u>សេនា</u>** *<u>ចំនួន ០២ រូប</u>*

១ លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ថោង វរលក្ខណ៍

២ លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី គង់ ចន្ទី

ខ ~ *<u>មេដាយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្នាក់</u>* **<u>អស្សឫទ្ធិ</u>** *<u>ចំនួន ៧២ រូប</u>*

១	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	សំ	បូរ	៣	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	ហ៊ូ	សេងលន់
២	លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	គីម	សាម៉ន	៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ប៉ោ	ភក្តិ

ROYAUME DU CAMBODGE · LE MINISTRE DU PALAIS ROYAL

៥	លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុម	ទូ
៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	យ៉ឹម	វីរៈ
៧	លោកវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុន	ស៊ីណេន
៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ប៉ុល	សុគន្ធ
៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឃាង	វ៉ាន់នី
១០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	តឹម	វាសនា
១១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សៀង	យូដារ៉ាត់
១២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ស	មុន្នី
១៣	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ម៉េង	ងួនលីម
១៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សុខ	ធឿន
១៥	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ចាន់	សុផល
១៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ម៉ារ	សំបូណា
១៧	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ម៉ៅ	តារា
១៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុច	ធន
១៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សំ	វីរៈ
២០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទូ	សុគន្ធា
២១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឯក	សួន
២២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ចិន	ហាន
២៣	លោកវរសេនីយ៍ឯក	វ៉ាន់	សិទ្ធី
២៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ចាប់	សំផល
២៥	លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	យក់	សុខា
២៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ភួន	ឡុង
២៧	លោកស្រីវរសេនីយ៍ឯក	សុខ	ចន្ធីរ៉ា
២៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	លឹម	ធឿន
២៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ប្រុក	ម៉ៃឧត្តម
៣០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ពេជ្រ	វាសនា
៣១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឌឿន	ចាន់ដារ៉ា
៣២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ហេង	រ័ត្នសីម៉ា
៣៣	លោកវរសេនីយ៍ឯក	វ៉ាន់	ម៉ុន
៣៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុំ	អុន
៣៥	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ជ័យ	ឫទ្ធី
៣៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឆយ	ឈឿន
៣៧	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សុន	វុទ្ធី
៣៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សួន	ផល្លា
៣៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	កើត	សំផន
៤០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ហេង	ប៊ុន
៤១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	កែវ	ចន្ថា
៤២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ធួន	រំដួល
៤៣	លោកវរសេនីយ៍ឯក	យស	ផន
៤៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ស្វាយ	ផល
៤៥	លោកវរសេនីយ៍ឯក	មុត	ម៉ៅ
៤៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឈួន	ផានី
៤៧	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឡាយ	សមត្ថា
៤៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	មួង	សុធា
៤៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ម៉ែន	សុផុន
៥០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ពេជ្រ	សុទិវា
៥១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	គង់	ពុទ្ធី
៥២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទិត	សាវុន
៥៣	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ខៀវ	ចាន់រ៉ា
៥៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សេង	ផល្លី
៥៥	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឌឿន	ប៊ុននី
៥៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ចាន់	ប្រកប
៥៧	លោកវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុំ	សុម៉ាលី
៥៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ចៅ	សុធី
៥៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ហេង	ថុន
៦០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	លឹម	ហេង
៦១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ពុទ្ធ	សន
៦២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	កែ	សារ៉ុត
៦៣	លោកវរសេនីយ៍ឯក	កៅ	លួប្រពៃ
៦៤	លោកវរសេនីយ៍ឯក	គាន	ទ្រី

៦៥	លោកវរសេនីយ៍ឯក	មាស	ច័ន្ទសុផល	៦៩	លោកវរសេនីយ៍ឯក	វង់	រិន
៦៦	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ជា	សុវណ្ណសុខ	៧០	លោកវរសេនីយ៍ឯក	សួន	វណ្ណា
៦៧	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទាម	សំអាន	៧១	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឃឹម	យោល
៦៨	លោកវរសេនីយ៍ឯក	ស៊ុំ	សំអឿន	៧២	លោកវរសេនីយ៍ឯក	អ៊ុន	ស៊ីថា

មាត្រា ២: សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអោយបានសំរេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣: ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

នស/រកត.០៧០៨.៣៩៦

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

លេខ: ៣៩៦ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧

អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល

ស៊ុន ជិនតេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៨០៧/៣៧៤

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្ដេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមររដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សម្មហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

តែងតាំង

ឯកឧត្តម ឌុយ គី

ជា

ឧកញ៉ា

៣រល.០៧០៨.៣៩៥	ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ នរោត្តម សីហមុនី

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

លេខៈ៣៧៨ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ,ថ្ងៃទី២១ ខែ ៨ ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការរងទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

ឃុន ជិនកេន

ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/០៨០៧/៣៧៨

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី

សមានភមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរាជ្ជរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ

ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា

ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតែងតាំងឯកឧត្តម **លី ចាណា** ជាទីប្រឹក្សាក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម មានឋានៈស្មើអនុរដ្ឋលេខាធិការ បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ។

មាត្រា ២ : សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសំរេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា ៣ : ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខាតទៅ ។

ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

នរោត្តម សីហមុនី

៣រល.០៧០៨.៤០២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

លេខៈ ៣៧៣ ច.ល
ដើម្បីចម្លងចែក
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ៨ ឆ្នាំ២០០៧
អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល

ប៊ុន ជិនកេន

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ.១០៥...អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការកំណត់ទីតាំងដីមណ្ឌលរដ្ឋបាលប្រមូលផ្តុំនៅខេត្តសៀមរាប

~~~~~~~~~~

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨០៦/៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍ និងបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ

-បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១១៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋ

-បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១២៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីវិធាន និងនីតិវិធីនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ

-បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៣១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៧ ស្តីពីការធ្វើអនុបយោគទីតាំងដី និងអគាររបស់មន្ទីរអង្គភាពជុំវិញខេត្តសៀមរាប នៅក្នុងស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប

-យោងតាមការចាំបាច់
~~~~~~~~~~

សម្រេច

មាត្រា១.-

ត្រូវបានកំណត់ទីតាំងដីមណ្ឌលរដ្ឋបាលប្រមូលផ្តុំនៅខេត្តសៀមរាប ស្ថិតនៅស្របតាមជាយតំបន់២ នៃរមណីយដ្ឋានអង្គរ ក្នុងភូមិសាស្រ្ត ភូមិបង្កោង និងភូមិត្នោត ឃុំអំពិល ស្រុកប្រាសាទបាគង ខេត្តសៀមរាប ដូចមានផែនទីប្លង់បង្ហាញទីតាំង និងនិយាមការ ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ ។

មាត្រា២.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

មាត្រា៣.-

រដ្ឋមន្រ្តីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្រ្តី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ អាជ្ញាធរអប្សរា រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងអភិបាលខេត្តសៀមរាប ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ៧ ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ស ខេង
- ដូចមាត្រា ៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

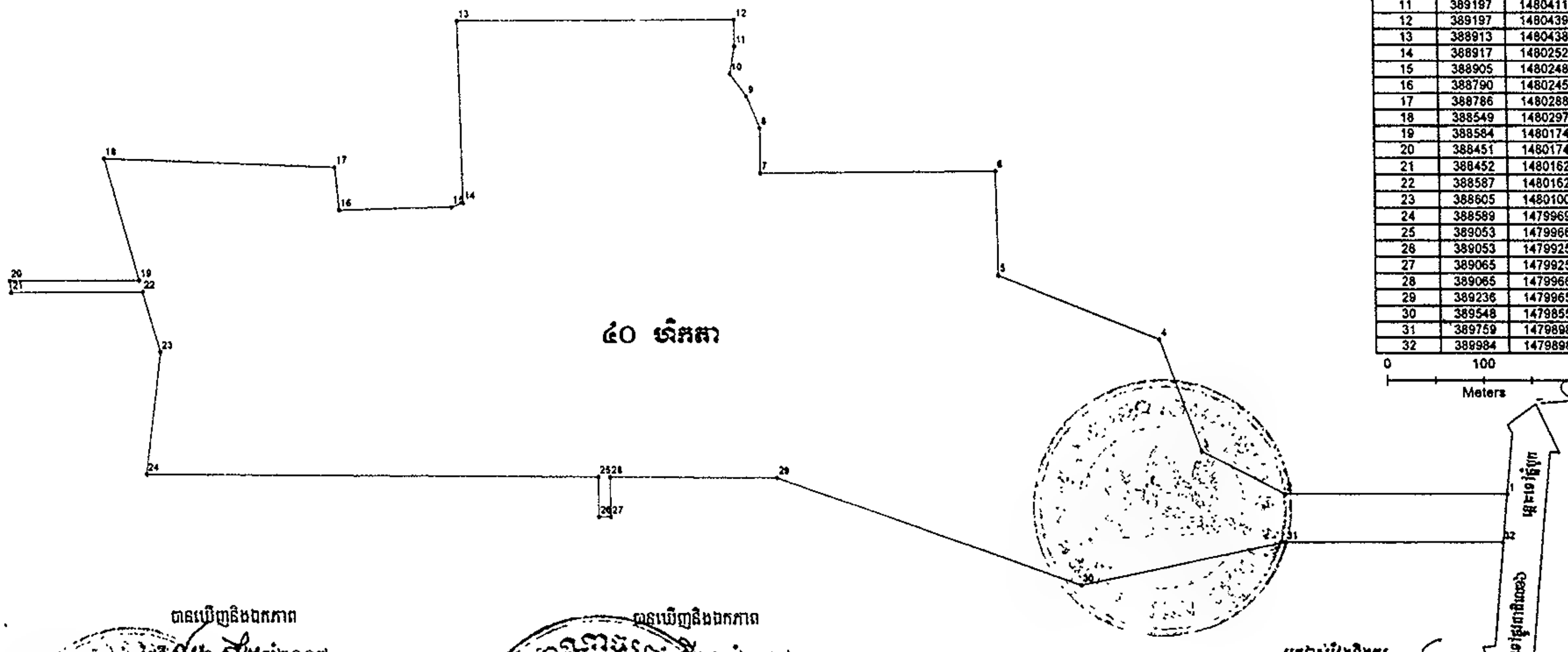
- ឧបសម្ព័ន្ធសម្រាប់ភ្ជាប់អនុក្រឹត្យលេខ....១.០.៥........អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០.ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៧ ស្តីពីការកំណត់ទីតាំងដីមណ្ឌលរដ្ឋបាលប្រមូលផ្តុំនៅខេត្តសៀមរាប

- ប្លង់បង្ហាញទីតាំងដីមណ្ឌលរដ្ឋបាលប្រមូលផ្តុំនៅខេត្តសៀមរាប ស្ថិតនៅក្នុងតំបន់២ នៃរមណីយដ្ឋានអង្គរ ក្នុងភូមិបង្កោងនិងភូមិខ្លោត ឃុំអំពិល ស្រុកប្រាសាទបាគង ខេត្តសៀមរាប

បញ្ជីកូអរដោណេ

UTM_WGS84 (GPS:Garmin 76s)

id	X	Y
1	389989	1479948
2	389759	1479948
3	389673	1479992
4	389631	1480112
5	389466	1480178
6	389464	1480283
7	389222	1480281
8	389222	1480327
9	389209	1480360
10	389192	1480383
11	389197	1480411
12	389197	1480439
13	388913	1480438
14	388917	1480252
15	388905	1480248
16	388790	1480245
17	388786	1480288
18	388549	1480297
19	388584	1480174
20	388451	1480174
21	388452	1480162
22	388587	1480162
23	388605	1480100
24	388589	1479969
25	389053	1479966
26	389053	1479925
27	389065	1479925
28	389065	1479966
29	389236	1479965
30	389548	1479855
31	389759	1479898
32	389984	1479898



អ្នកវាស់វែងដីធ្លី

ឈ្មោះ...............

ឈ្មោះ...............

ឈ្មោះ...............

បានឃើញនិងឯកភាព
ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០០៧
អភិបាលខេត្តសៀមរាប

ស៊ុ_ភិរិន

បានឃើញនិងឯកភាព
ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០០៧
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

មុខ ណារិទ្ធ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ១០៧ អនក្រ.បក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ រដ្ឋធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១១៧, ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងនាយករដ្ឋ មន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤, ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨, ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការ បង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/៩៣, ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីអំពី ប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ដោយព្រះរាជក្រមលេខ ១០/នស /៩៤, ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥, ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩ ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ២៦ នៃច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើដោយ ព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម /១២០២/០២០ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយ ច្បាប់ស្តីពី ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦/០៣៥ , ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦ /០៣៥, ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៧
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក, ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៨ អនក្រ.បក, ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការបំពេញបន្ថែម និង កែសំរួលនាយកដ្ឋានមួយ ចំនួន នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ១៤០១ សហវ.ថហ, ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការដាក់អោយអនុវត្តចំណាត់ថ្នាក់សេដ្ឋកិច្ច នៃមាតិកាថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋ
- បានឃើញលិខិតលេខ ៤៦០ សនថហ , ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល

សម្រេច

មាត្រា១: ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្ទេរឥណទានថវិកាមិនមែនកម្មវិធី របស់ក្រសួងសុខាភិបាល សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៧ ចំនួន ២.៨៥៤.២០០.០០០រៀល (ពីរពាន់ប្រាំបីរយហាសិបបួនលានពីរយពាន់រៀលគត់) ដើម្បីបំពេញតំរូវការចំណាយចាំបាច់ ដូចមានបញ្ជាក់ខាងក្រោមនេះ ÷

ឯកតា : លានរៀល

ជំពូក	ចំណាត់ថ្នាក់ចំណាយ	ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ	ឥណទានថ្មីមុនផ្ទេរ	ចលនាឥណទាន		ឥណទានថ្មីក្រោយផ្ទេរ
				កើន	ថយ	
	ផ្ទេរពី				2.854,2	
60	ការទិញ	56.303,0	58.326,0	-	1.208,2	57.117,8
61	សេវាខាងក្រៅ	9.493,0	9.413,2	-	463,6	8.949,6
62	សេវាខាងក្រៅផ្សេងៗ	15.983,0	14.201,8	-	1.182,4	13.019,4
	ផលប្រយោជន៍			2.854,2		
65	ឧបត្ថម្ភធន និង ជំនួយសង្គម	123.266,0	138.104,0	2.854,2	-	140.958,2

មាត្រា២: ការបែងចែកឥណទានចំណាយថវិកាផ្ទៃក្នុងជំពូកនេះ តាមគណនី និង អនុគណនី ត្រូវធ្វើឡើងដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីបំពេញតំរូវការចំណាយជាក់ស្តែង របស់ក្រសួងសុខាភិបាល សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៧

មាត្រា៣: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ [illegible] ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

អន្លែងទទួល
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- កាលប្បវត្តិ - ឯកសារ ✓

បានយកសេចក្តីគោរពជូន
សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះហត្ថលេខា

គាត ឈន់
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១០៧ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការធ្វើអនុបយោគទីតាំងកោដនីយដ្ឋានទន្លេសាបស្ថិតនៅសង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញរបស់អង្គភាពស្វយ័តកំពង់ផែក្រុងភ្នំពេញ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៨០៦/៣៣៩ ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីគោលការណ៍ និងបទបញ្ញត្តិអន្តរកាលនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១១៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងដីរដ្ឋ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១២៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីវិធាន និងនីតិវិធីនៃការធ្វើអនុបយោគទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ និងរបស់នីតិបុគ្គលសាធារណៈ
- យោងតាមការចាំបាច់

សម្រេច

មាត្រា ១: ត្រូវបានធ្វើអនុបយោគទីតាំងកោដនីយដ្ឋានទន្លេសាបស្ថិតនៅសង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ របស់អង្គភាពស្វយ័តកំពង់ផែក្រុងភ្នំពេញ ដែលមានទំហំ ៥០ម គុណ ២៥ម ដែលជាទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈរបស់រដ្ឋ ទៅជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនរបស់រដ្ឋ ។

មាត្រា ២: បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងប្រធានអង្គភាពស្វយ័តកំពង់ផែក្រុងភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា "៣"
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ៦៩៣ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ
ស្ដីពី
ការកំណត់ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ និងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម តាមលក្ខន្តិកៈដោយឡែក

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្ដីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៤០០/១១៦ ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០០ ស្ដីពី លក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៦០២/១៥១ ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្ដីពី លក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម
- បានឃើញសារាចរណែនាំលេខ ០០២ សរណន ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្ដីពី ការកំណត់ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលតាមលក្ខន្តិកៈដោយឡែក
- តាមសំណើរបស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាកំណែទំរង់រដ្ឋបាល

សម្រេច

មាត្រា ១.-

ត្រូវបានកំណត់ជាក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ និងចាត់បញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិនាយក្រមការ នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១	ស៊ាង ម៉េងស្រ៊ាង	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១
២	ខូន គឹមហឿន	ស	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១
៣	ស៊ិន ហួន	ស	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១
៤	សោម សុផា	ស	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១
៥	រស់ ធីរិទ្ធ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១
៦	ឈួរ ចាន់ថន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១
៧	ហែម ដល្លី	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
៨	ឃីម សុផល	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
៩	ប្រាក់ លន់	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១០	មន ថេន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១១	ជិប ហុង	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១២	ភូ ធាឡុំ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១៣	ឡុង គោរិធ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១៤	ទឹង គឹមហេង	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១៥	ស៊ីន សារ៉ាល	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១៦	សេង សុវណ្ណរិទ្ធ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ២
១៧	ឃួន ចំន្ទសារិទ្ធ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
១៨	នួន សារឿ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
១៩	ស៊ឹម ប៊ុនសិន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២០	សុខ សារ៉េត	ស	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២១	ហ៊ាល ធីម	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២២	សៀល រីនភា	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២៣	ឯល សារ៉ាត់	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២៤	សូ សាន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២៥	ឆេង ម៉ានី	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤

២៦	ម៉ិត ប្រួន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
២៧	នង សំហឿង	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
២៨	សុខ សន្ធោ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
២៩	ឈាង ធាន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៣០	ទេព បុប្ផាប្រសិទ្ធ	ស	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៣១	មាស គុនហេង	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៣២	ឆេង ម៉ានី	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៣៣	សាលឹម ហ្វារីត	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
៣៤	ឈ្មាង ឆៃ	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
៣៥	សុខ សារិម	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
៣៦	សារ ចំរើន	ប	នាយក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦

មាត្រា ២.-

ត្រូវបានកំណត់ជាក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ និងចាត់បញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិក្រមការដើមខ្សែ នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១	សារ៉ាយ សារ៉ែត	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ២
២	ព្រែក សារ៉ាន	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ២
៣	ជីន ស៊ីម្ញូលី	ស	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ២
៤	ហៀង នាយ	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៥	ឈឹម ជា	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៦	ហ៊ុយ សែនណល់	ស	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៧	សាយ ឡុយ	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
៨	ហែម ចាន់លី	ស	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
៩	ហួត ថា	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១០	ជា ទុន្នី	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១១	ប៉ក់ ស៊ីណា	ស	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤

១២	អ៊ុំ សារីវណ្ណា	ស	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៣	ជា វណ្ណា	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៤	ខៀវ ម៉ានី	ស	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៥	គង់ ប៊ុនលី	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៦	គុយ ផុក	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៧	ហេង្សា ហឿន	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៨	ស៊ុំ ស៊ីណារ៉េន	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៩	សួស សែន	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
២០	ជិន ស៊ីផាត	ស	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
២១	ប៊ី ហ៊ត់	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២២	ឌី សារិទ្ធ	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៣	ដាញ់ ចាន់ឌី	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៤	ចិន ឆន	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៥	ឃ្មុច អរុណ្ណ	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៦	ខាន គីមលី	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៧	យស ណាត្រី	ស	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៨	ឡូ វណ្ណារ៉ា	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៩	ធឹម ទ៊ា	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣០	អ៊ុន អែម	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣១	ជា ជាន	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣២	ឈឹម សារិទ្ធ	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៣	នាង ចរិយា	ស	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៤	យឹម ហេង	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៥	ជា ទេង	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧
៣៦	ហ៊ឹម ឆាន	ប	ក្រុមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧

៣៧	ទៅ ធូ	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧
៣៨	គីម សុគារ	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧
៣៩	ធីង សារ៉េត	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤០	សំ សុធា	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤១	ញឹម ញឹម	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤២	ទូច ធិន	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៣	វ៉ាន់ ហួរ	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៤	សេង សុឡាឌី	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៥	លន់ សាយលីន	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៦	លឹម ស្រេង	ប	ក្រមការដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៩

មាត្រា ៣.-

ត្រូវបានកំណត់ជាក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ និងចាត់បញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិក្រមការ នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

១	ថោង គីមចន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៣
២	ហ៊ី សុផាត	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៣	ប្រាក់ ឧត្តរា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៤	សួន សុផល	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៥	អ៊ុក សារិទ្ធ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៦	តោ ម៉ុនសីម	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៧	ហាស់ សាផាន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៨	សេង ម៉ុនហេង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
៩	តាន់ សុខខ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៤
១០	វ៉ាន់ ហ៊ួ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១១	មាស ហាន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១២	ឃឹម ស៊ាងគាន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥

១៣	លី គីមអ៊ែប	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១៤	ហ៊ីង ចាន់ដន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១៥	សេក ស៊ីធួន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១៦	ប៉ែន សារ៉ាន់	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១៧	ជា ចាន់ធី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១៨	ឈីត ហេង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
១៩	កើត ទ៉ា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
២០	ម៉ក់ សារ៉ី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
២១	ម៉ៅ ទន់	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
២២	ឌុក គីមស៊ី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៣	ព្រុំ សយ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៤	ផៃ យ៉ាត់	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
២៥	គៀត សារិន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
២៦	ផាច រីង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
២៧	ឡុង រីម	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
២៨	សីរិន្ទ ស៊ីន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
២៩	ខែន ស៊ីធួន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣០	ជួ ប៊ុនធឿន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣១	ស៊ី ស៊ីវណ្ណា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣២	ឈួន សុខហាំង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៣	ខាត់ រតនា	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៤	ប៊ូ សាវឿ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៥	ស៊ុក វណ្ណា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៦	ហោ ឡុង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៧	ញ៉ុង សុខន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦

៣៨	ស ឈឿន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៩	គីម យូរី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៦
៤០	ញៀប ដា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤១	ញ៉ឹល សំបូរ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤២	ដា ចន្ទដារ៉ា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤៣	ឡុង ប៊ុណ្ណាត	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤៤	ពៅ សាខន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤៥	សៀង គីមដៀង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៧
៤៦	អេង ឌីណា	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៧	ចាន់ សុខុម	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៨	យឹម ឈាងអ៊ីម	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៤៩	អ៊ឹង អច្ឆរិយ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៥០	យ៉ៅ សុខគីម	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៥១	គង់ ស៊ីម	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៥២	សៅ ស៊ីថន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៨
៥៣	គង់ ស៊ីយុន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៥៤	រស់ ហេង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៥៥	យិន មុនី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៥៦	រស់ សុន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៥៧	ង៉ាន់ គីមឈួន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៥៨	គួច អានហួត	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៥៩	ខិល តូនី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៦០	ឡាយ ចាន់ធឿន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៦១	គង់ ពេជ្រ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៦២	ប៊ុង សិរីសោភ័ណនី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩

៦៣	ឡឹក ស៊ីផន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ៩
៦៤	ទ័រ មុនី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៦៥	ចាន់ ស៊ីថា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៦៦	លន់ រចនា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៦៧	ម្លែក នាង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៦៨	យឹក ទឹម	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៦៩	អ៊ុន សំអឿន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧០	ឡុម ឡុន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧១	ទឹម ពេជ្រសុវណ្ណា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧២	លី ដារាណាវឿន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧៣	ទ៉ាន ដារ៉ា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧៤	ម៉ៅញូ ជី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧៥	ស៊ីវ សំរុល	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧៦	កែវ សុផល	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១០
៧៧	ជា គឹមលី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៧៨	ឌុល សំផាន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៧៩	សំ ចាន់	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨០	ប៉ែត ពុទ្ធចន្ទី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨១	លុយ ពុទ្ធា	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨២	នៅ នី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨៣	អុប ណារ៉ាន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨៤	តាន់ វណ្ណា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨៥	គាត ហុង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨៦	ហេង គឹមសាន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨៧	ឈុន សុខ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១

៨៨	កេង ទេពគូ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៨៩	អ៊ុន សុខជា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៩០	ចាន់ ភារហឿន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៩១	ស្វាយ រិន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១១
៩២	គ្រី បូរិន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៣	ខាន់ ចាន់វុទ្ធី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៤	វ៉េន សុវណ្ណ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៥	ឡូន រ៉ាន់	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៦	ឌី ឌី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៧	ម៉ឿន ស្រួន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៨	ជូ ឡានី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
៩៩	ប៊ុត ឫទ្ធី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០០	ម៉ម សារិទ្ធ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០១	លី សុវណ្ណា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០២	ស៊ុក មុន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៣	គីម ស្រស់	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៤	ឃីម ភល្លា	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៥	គាត ណាម៉ា	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៦	អ៊ុន គុណភារក្ស	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៧	អ៊ុច សោភីនី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៨	សេង សុខឆេង	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១០៩	ឡៅ រាសី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១២
១១០	ឃី វុធ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១១	ប៊ុន ណារិទ្ធ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១២	ព្រាំ សុធី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣

១១៣	សុខ ពិសិដ្ឋ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១៤	ទែង ប៉េងលី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១៥	ព្រំ សុធី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១៦	ជាតិ សុធារ៉ា	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១៧	យឹម គឹមសុខ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១៨	ធន់ ប៊ុនធឿន	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១៩	ទរ រិទ្ធី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២០	រិត មួយឆាន	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២១	ពេញ សុភារិទ្ធ	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២២	ឈុំម ម៉ាលីស	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២៣	ឡាយ ផលឡុង	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២៤	សៀ សុផល	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២៥	ហេង ចាន់សុខ	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២៦	រឿប សារឿត	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៣
១២៧	ជី រ៉ាធី	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៤
១២៨	ពៅ លីនិត	ប	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៤
១២៩	កែប សុម៉ាលី	ស	ក្រមការ	ថ្នាក់លេខ ១៤

មាត្រា ៤.-

ត្រូវបានកំណត់ជាក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម និងចាត់បញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

១	យឹម ម៉ុំ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ១
២	សយ ពុទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ១
៣	ពៅ តារា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ១
៤	ទេព សំអុល	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ១
៥	អ៊ុន ស៊ីណារ៉េត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ១
៦	ឯក សារុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ២

៧	ស៊ូរ មុនី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ២
៨	ព្រហ្ម ដូលីន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ២
៩	ឈុន ណា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ២
១០	ហែម សុភាព	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៣
១១	ឈាច ផា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៣
១២	តែ សៀភគី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៣
១៣	ម៉ៅ សំបូរ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៣
១៤	ប៉ោ ឈាង គង់	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៣
១៥	ព្រៅ ខេមរិទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៣
១៦	ផេង ឆេង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៤
១៧	ឡឹក ម៉ុក	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែពិសេស	ថ្នាក់លេខ ៤

មាត្រា ៥.-

ត្រូវបានកំណត់ជាក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម និងចាត់បញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

១	សុខ សាឃាន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ២
២	ម៉ែន ចំរើន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៣	គ្រឿន ធនតាហ៊ី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៤	វ៉ាន់ គ្រី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៥	តាន់ ដួងដារិទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៦	ជួន ណន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៧	មូល អុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៨	លឹម យ៉ានី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
៩	ទី ផាវី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
១០	ហ៊ុយ សំអាត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៣
១១	សុត ដែល្លី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១២	ចាយ សារ៉ី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៣	គង់ តែសុខ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤

១៤	អ៊ឹម ចំរុង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៥	ជា សុវណ្ណា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៦	ទ៉ាន់ ឆារី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៧	នាង ភន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៨	សួន សម្បូណ៌	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
១៩	ចាប យ៉ារឿន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៤
២០	យឹម រ័ត្ន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២១	យិន ផេន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២២	ឃិន ហួត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៣	ម៉ាន់ វណ្ណារិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៤	ខេត ជារ៉ូន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៥	ឃុន បូរ៉េត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៦	ស៊ីង សាវុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៧	យ៉ា សាដេត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៥
២៨	អ៊ូ សារឿន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
២៩	ឡេង ទ៉ាន់ថន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣០	យូ ហេង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣១	ទៀង តារា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣២	ប៊ី នាង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៣	ម៉ុក ប៉ូប៉ុនរិទ្ធិ	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៦
៣៤	ស្រ៊ុន គឹមអាន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៧
៣៥	សួស ផល្លា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៣៦	ម៉ី ម៉ុនលី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៣៧	យឹម ណារិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៣៨	ងឹង បាន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៨
៣៩	ម៉ឹម វិទ្យាមុនី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ៩
៤០	ចេង រិទ្ធិដារា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យមដើមខ្សែ	ថ្នាក់លេខ ១០

មាត្រា ៦.-

ត្រូវបានកំណត់ជាក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម និងចាត់បញ្ចូលទៅក្នុងឋានន្តរស័ក្តិមន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

១	ភង រ៉ា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ៨
២	ឈូក សុគន្ធី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ៨
៣	ស សុធារ៉ា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ៩
៤	ខៀង សារុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ៩
៥	សុខ សារ៉េត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
៦	នួន ផានិត	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
៧	ហួត ស៊ីណា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
៨	តូច សារិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
៩	ម៉ៅ វិចិត្រ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
១០	ផាត់ កែវមុនី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
១១	ឡុង និមល	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
១២	ត្រាំ ឈុនប៊ិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១០
១៣	សរ សុវណ្ណសំបូរ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
១៤	គង់ សុជាតិ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
១៥	ចាន់ សុវណ្ណមុនី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
១៦	ក្រែ ស៊ុនហៀង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
១៧	ពុំ គន្ធាវី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
១៨	ផាន់ ឆេងហុង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
១៩	ប្រេស សាម៉ុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២០	ផាន់ សុភធីតា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២១	ជ័យ សាមឿន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២២	ហ៊ីង ចក់	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២៣	ឡាយ ចាន់ថុល	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២៤	ទ៉ា គីមឈាង	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២៥	អោង គីមលី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១

២៦	ឯក គីមឈីន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២៧	អ៊ី ណារ៉ា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២៨	ម៉ិល ចាន់ថា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
២៩	ខៀវ ម៉ុនថូ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
៣០	ហោ សៀងឆាយ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១១
៣១	កែវ ភូឡាប	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣២	ស៊ិន សុភារិទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៣	ហ៊ែល ម៉ូនិច	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៤	ម៉ុន កែវឡាយ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៥	គីម ថាណារី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៦	ឌឹង ធីរៈ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៧	ឌេស ឆវណ្ណរ័ត្ន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៨	នុយ សារិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៣៩	មាស ឈាងហួ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤០	ហេង សុវណ្ណនី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤១	សើរ អរុណ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤២	លាង ស្រ៊ុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៣	មុត វាសនា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៤	ប្រាក់ យិតថូ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៥	ស៊ិន ណុ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៦	អ៊ូ សុចិន្តា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៧	ទូច សាវី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៨	គីម ប្រុស	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៤៩	ណុប ភីរម្យ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥០	ឌិន សុបិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥១	ម៉ុន ចំរើន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥២	តារា សុនីដា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥៣	អ៊ូ ពៅពិសី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២

៥៤	ម៉ើ ម៉ៅ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥៥	ឡេង ម៉ូនីកា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥៦	សរិត ពិសិដ្ឋ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥៧	វ៉ាន់ សុនេត្រា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥៨	ហ៊ិន ចែត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៥៩	ឡាយ អូន្នី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦០	នង ចាន់ដារិទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦១	ជោភ ខា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦២	ស៊ុន សុធី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៣	កែម សុខានី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៤	គឹម វីដាល	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៥	ឆាយ លី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៦	តែម នី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៧	អ៊ូច សាវិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៨	ឈិញ សុវឌ្ឍនា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៦៩	ខួន អា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧០	សេង ពិសី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧១	ឡាយ សុផល	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧២	ជា សុជាតិ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៣	ចាន់ ធីរ៉ាវុធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៤	កែវ ចំណាន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៥	ថ៊ូវ ចាប	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៦	មាស វណ្ណា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៧	ចែត គ្រីស្នា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៨	ចម និម្មល	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៧៩	តិច ហេង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៨០	សៅ សុផល	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៨១	សេន សុខលី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២

៨២	រស់ សន្ធិសីន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៨៣	គុយ សាវឿន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៨៤	ភឹម សុខដា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១២
៨៥	ស៊ឹម កុសល	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៨៦	អឿ សារ៉ាវី	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៨៧	ស៊ិន ម៉េត	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៨៨	លឹម ប៊ុណ្ណារិទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៨៩	ឈឹម ណាល់	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩០	ជឹម សុន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩១	ខាត់ ចិន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩២	ប៉ែន ស៊ីវណ្ណា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៣	ស្រេង ប៊ុន្នី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៤	ម៉ាង ខុម	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៥	ម៉ៅ ហេង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៦	ចាន់ ថា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៧	ជុំ ឌីវីស	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៨	ប៊ិន ចាន់ឬ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
៩៩	លឹម ភន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០០	គាង សំរេច	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០១	ស៊ើង ថុល	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០២	ឃី វ៉ាន់ឌី	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៣	ឆាយ សុជាតិ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៤	មិន គីមហេង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៥	ស៊ិន ហន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៦	យ៉ា សុភឿន	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៧	ហ៊ាង លីណា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៨	ហ៊ីង ភាំង	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១០៩	ហៀង សុភ័ណ	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣

១១០	យឹម រ៉ុម	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៣
១១១	ជាំ ទាសនា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤
១១២	តាំង វណ្ណារិទ្ធ	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤
១១៣	ឃ្លាំង សុខា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤
១១៤	សំ ផល្លា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤
១១៥	គាំ ទុទ្ធីគុណា	ប	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤
១១៦	ឃួន សុគន្ធា	ស	មន្ត្រីបច្ចេកទេសមធ្យម	ថ្នាក់លេខ ១៤

មាត្រា ៧.-

រាល់ការផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពរដ្ឋបាលរបស់មន្ត្រីនៅក្រោយពេលបញ្ចប់ការកំណត់ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីក្រមការ ត្រូវអនុវត្តទាំងស្រុងតាមខ្លឹមសារដែលមានចែងក្នុងលក្ខន្តិកៈដោយឡែក ។

មាត្រា ៨.-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៩.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ដល់មាត្រា៦ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៩
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ ៖ ៧៩៤ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស និង មេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- តាមសំណើរបស់សម្តេចចៅហ្វាវាំង **គង់ សំអុល** ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង ។

សម្រេច

មាត្រា ១ : បំពាក់ **គ្រឿងឥស្សរិយយស** តាមប្រភេទ និង លំដាប់ថ្នាក់ជូនមន្ត្រីរាជការអគ្គនាយកដ្ឋានវិទ្យុជាតិកម្ពុជានៃក្រសួងពត៌មាន និង រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល ចំនួន ៨ រូប ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចជូនជាតិ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

ក. គ្រឿងឥស្សរិយយស **សុវត្ថារា** ថ្នាក់ **សេនា :**

១-ឯកឧត្តម **ខាំពួន កែវមុនី**

ខ. គ្រឿងឥស្សរិយយស **សុវត្ថារា** ថ្នាក់ **អស្សឫទ្ធិ :**

១-លោក ផាន់ ចាន់ធូច ២-លោក ប៊ុន រដ្ឋា

គ. មេជាងមាសការងារ :

១-លោក អ៊ឹម ថុល   ២-លោក សៅ ចន្ធូនា

៣-លោក ដួច ឈេត

ឃ. មេជាងប្រាក់ការងារ :

១-លោក ព្រហ្ម ធួន   ២-លោក គង់ ចន្ទី

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពតិមាន និង រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី … ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

<u>កន្លែងទទួល :</u>

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ :...៧៩៥...អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស និង មេដាយការងារ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ជស/រកត/១០៩៩/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- តាមសំណើរបស់សម្តេចចៅហ្វាវាំង គង់ សំអុល ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង ។

សម្រេច

មាត្រា ១ : បំពាក់ **គ្រឿងឥស្សរិយយស** តាមប្រភេទ និង លំដាប់ថ្នាក់ជូនមន្ត្រីរាជការក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង និង មន្ត្រីនគរបាលការពារព្រះបរមរាជវាំង ចំនួន **៥១៣** រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចជូនជាតិ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

ក. គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **សេនា :**

១-លោកជំទាវ **គាន់ សុខា**	២-លោក **អ៊ួន សាយ**

ខ. គ្រឿងឥស្សរិយយស **មុនីសារាភ័ណ្ឌ** ថ្នាក់ **អស្សឫទ្ធិ :**

១-លោក **ខួន ពៅពេញ**	២-លោកស្រី **កែវ ម៉ៅ**
៣-លោក **ពៅ ឃ្មិថា**	៤-លោក **គង់ ប៊ុនធឿន**

៥-លោក ជា ស៊ីថុន
៦-លោក ព្រុំ ផាន់ណូ
៧-លោក ថោ សារឿន
៨-លោកស្រី ម៉ាង សំអាង
៩-លោក ម៉ីត់ សោភីណា
១០-លោកស្រី ខែន លីណែត
១១-លោកស្រី ជុំ ណារី
១២-លោកស្រី ព្រុំ ចន្ថា
១៣-លោកស្រី យូរ អៀង
១៤-លោកស្រី អ៊ុន សាចន្ថា
១៥-លោកស្រី ស៊ូ សុខា
១៦-លោក សួន ប៊ុនធឿន
១៧-លោក ម៉ិច ញឹត
១៨-កញ្ញា អាន សំអាត
១៩-លោកស្រី ប៊ុន សាំង
២០-លោក ចាប សុខុម
២១-លោក ម៉ឹម គឹមហឿន
២២-លោក ឈាំ ចាន់
២៣-លោក អៀម ស៊ាន់
២៤-លោក ឡាយ ធឿត
២៥-លោក ឡៀង លីអេង
២៦-លោក តែម សារ៉ុន
២៧-លោក ឆាង ឈាប
២៨-លោក នាង ផានិត
២៩-លោក ជាំង សុថា

គ. មេជាងមាសការងារ :

១-លោក អ៊ុនផេង ពុធចិសាល
២-លោក អ៊ិន រដ្ឋាសេរី
៣-លោក តាន់ ប៊ុក
៤-លោក ព្រាប ឆន់
៥-លោក សរ សាគួន
៦-លោកស្រី គចំ បញ្ញា
៧-លោក ឡាយ ខន
៨-លោក ចាប សារឿន
៩-លោក ចាន់ ចិសាល
១០-លោក ប្រាក់ សុផៃ
១១-លោក ប៊ិន សាម៉ាត
១២-លោក អ៊ុម លាង
១៣-លោក រត្ន័ សាន់
១៤-លោក ម៉ៅ សារឹម
១៥-លោក ជឹម ហែល
១៦-លោក ឈុំ ចន្ទី
១៧-លោក សេង គឹមសួន
១៨-លោក ជៅ សុខែម
១៩-លោក ខៀច សារ៉ន
២០-លោក ឡឹត ថា
២១-លោក សិត ភឿន
២២-លោក សៅ សារឹម
២៣-លោក ប្រាក់ សារ៉ូ
២៤-លោក សោម ផា
២៥-លោក សុខ ចន្ធី
២៦-លោក សិត រ៉ីម៉ា
២៧-លោក ជឹម ផាន់ណា
២៨-លោក ស្រស់ សារឿន
២៩-លោក ជុំ នី
៣០-លោក ស៊ា ឆន
៣១-លោក ហួង ស៊ីចន្ថា
៣២-លោក លាស់ បុត្រ
៣៣-លោក ព្រុំ សារិទ្ធ
៣៤-លោក ម៉ុង បូរិន្ទ

៣៥-លោក ប្រាក់ សាវីន	៣៦-លោក ហែម សុគន្ធា
៣៧-លោក ប្រាក់ ចំរើន	៣៨-លោក អ៊ួច ចិន្តា
៣៩-លោក សុខ ប៉ាល់	៤០-លោក ម៉ក់ ប៊ុនណា
៤១-លោក ហេង សុខា	៤២-លោក ឆេស សាឆន
៤៣-លោក ម៉ែន សាធឿន	៤៤-លោក កែប ចិចិត្រ
៤៥-លោក ស៊ឿង ហ៊ី	៤៦-លោក សុខ រិន
៤៧-លោក ញ៉ុំ សារ៉េត	៤៨-លោក ប្រាក់ សុបិន
៤៩-លោក ខេង មឿន	៥០-លោក ផន ចាន់រ៉ា
៥១-លោក សុខ សារឿន	៥២-លោក ចាំ សំអោគ
៥៣-លោក ចាន់ ចណ្ណារិទ្ធ	៥៤-លោក ឃុន ចណ្ណា
៥៥-លោក ថូ ប៊ុនធឿន	៥៦-លោក ស៊ិន រ៉ាច័ន្ទ
៥៧-លោក គង់ ចណ្ណា	៥៨-លោក ជុំ ជីម
៥៩-លោក ម៉ក់ រ៉ាម៉ុន	៦០-លោក ជុំ ដុស
៦១-លោក ប៊ុត ប៊ុន	៦២-លោក ម៉ី ចន្ថា
៦៣-លោក លឹម ហ៊ាង	៦៤-លោក សួស សន
៦៥-លោក កែ ធឿន	

ឃ. មេជាងប្រាក់ការងារ ៖

១-លោក ប៉ុញ លេនីន	២-លោក លី ឈាងគ្រី
៣-លោក អៀត ជី	៤-លោក ហ៊ាង ជីចាំ
៥-លោក មា រួន	៦-លោក ចាន់ សារិទ្ធ
៧-លោកស្រី យ៉ែម យុត	៨-លោក អ៊ីន សុខរិន
៩-លោក ហេង ជាធី	១០-លោក ជួន ប៊ុនធឿន
១១-លោក យី ប៊ុនរត្ន័	១២-លោក យ៉ាន់ រ៉ាឌុច
១៣-លោក ឈួន នី	១៤- លោក មៀច ចណ្ណៈ
១៥-លោក អាន សែ	១៦-លោក ឈុន គា
១៧-លោក ងួន គង់	១៨-លោក អ៊ុំ គ្រី
១៩-លោក មាស សម្បត្តិ	២០-លោក ថន ប៊ុនធឿន
២១-លោក ខួច សំណាង	២២-លោក ប្រាក់ សារួន
២៣-លោក រ័ត្ន ឈន	២៤-លោក នួន ចិន្តា
២៥-លោក លី ឈាងហ៊ង	២៦-លោក អ៊ឹង សុខសុផាត
២៧-លោក ប៊ិន សុខ	២៨-លោកស្រី ភ្វាច សារី

២៩-លោក	អ៊ឹម	ពិសិដ្ឋ	៣០-លោក	ឡាយ	សុខធន់
៣១-លោក	លឹម	ម៉េងឃាង	៣២-លោក	ខៀវ	សំណាង
៣៣-លោក	ស្វូត	ពិសិទ្ធ	២៤-លោក	ឡុង	គឹមលី
៣៥-លោក	ជា	សារិទ្ធ	៣៦-លោក	ផលរី	ឌីណា
៣៧-លោក	ឈាហានី	នរតនា	៣៨-កញ្ញា	អេង	សុភាព
៣៩-លោក	សាង	ឫទ្ធី	៤០-លោក	យឹម	ស្រស់
៤១-លោក	ភួង	ពន្លឺ	៤២-លោក	ហឿង	គៀង
៤៣-លោក	ម៉ូ	សត្ថា	៤៤-លោក	រស់	សារិន
៤៥-លោកស្រី	ប្រាក់	គន្ធី	៤៦-លោក	ឌួច	សុគន្ធ
៤៧-កញ្ញា	ម៉ួន	ផល្លា	៤៨-លោក	យិន	សារុំ
៤៩-លោកស្រី	តឿន	ស៊ីណាត	៥០-លោកស្រី	អ៊ួន	បុប្ផារ័ត្ន
៥១-លោកស្រី	ឈួន	ស៊ីណា	៥២-លោកស្រី	ហួត	ចន្ធី
៥៣-លោក	យ៉ង់	និត	៥៤-លោក	ឯក	ច័ន្ទដារ៉ារិទ្ធ
៥៥-លោក	សយ	ពៅ	៥៦-លោក	គួយ	តែម
៥៧-លោក	គាយ	សុខខេង	៥៨-លោក	គង់	ចណ្ណា
៥៩-លោក	ពូន	ចិន្តាចណ្ណី	៦០-លោក	ព្រុំ	សុភា
៦១-លោក	អ៊ួន	ឫទ្ធា	៦២-លោក	ហង់	សំអឿន
៦៣-លោក	អ៊ូ	សុផាន់ណារិទ្ធ	៦៤-លោក	ញឹម	គុសល
៦៥-លោក	ឌួច	ឌឹម	៦៦-លោក	ម៉ាន់	សារី
៦៧-លោក	ធេព	ឈិន	៦៨-លោក	ជា	ឌីម
៦៩-លោក	ឯម	ចណ្ណប៉ែណត	៧០-លោកស្រី	ស៊ួន	ពៅ
៧១-លោក	អាលី	ម៉ូសានី	៧២-លោក	ម៉ៅ	ជំនិត
៧៣-លោក	ស៊ឹម	ពៅ	៧៤-លោក	ឌឹម	ជន
៧៥-លោក	ម៉ែន	ឈួប	៧៦-លោក	យឹម	អួន
៧៧-កញ្ញា	ភឿង	ស្រីណា	៧៨-លោក	ព្រុំ	ឡេង
៧៩-លោក	យិន	សុផល	៨០-លោក	ម៉ី	សុខារដ្ឋនី
៨១-លោកស្រី	ខៀវ	ឆលិកា	៨២-លោក	គេង	សុចណ្ណខួច
៨៣-លោក	ម៉េ	ជំនិត	៨៤-លោក	ម៉ា	រ៉ែន
៨៥-លោក	ចាន់	សារឿន	៨៦-លោក	ម៉ៅ	ហួរ
៨៧-លោក	និរន្ទ	មុនីរ៉ែត	៨៨-លោក	លន់	សំអួន

៨៩-លោក	សៀង	សីហួរ	៩០-លោក	ម៉ែន	សាឿន
៩១-លោក	មាស	សាម៉ន	៩២-លោក	ជុំ	ផេង
៩៣-កញ្ញា	សួច	សេដ្ឋា	៩៤-កញ្ញា	យឹម	គួលាប
៩៥-លោកស្រី	សូ	គីមឿត	៩៦-លោកស្រី	មាស	សារិន
៩៥-លោក	ព្រហ្ម	ឆម	៩៨-លោក	ជុំ	សោម
៩៩-លោក	ស៊ុំ	ចាន់	១០០-លោកស្រី	គង	ចណ្ណសន
១០១-បរមាចារ្យ	ស៊ុំង	គីមសាង	១០០-លោក	ស	ផាន
១០៣-លោកស្រី	ផុន	ផារីណា	១០៤-លោក	ឆាង	សុខា
១០៥-លោក	យឹម	សំអែល	១០៦-លោក	ចាន់	សុភាព
១០៧-លោក	ឯម	សុចណ្ណ	១០៨-លោកស្រី	ចេត	សាមឿន
១០៩-លោក	ថៃ	អាន	១១០-លោក	សេត	ប៊ុន
១១១-លោក	ឈុន	ហុង	១១២-លោក	ហែម	យៀប
១១៣-លោក	ឆាច	ឈឿន	១១៤-លោក	សាន	ម៉ៅ
១១៥-លោក	ឌិន	សារ៉េង	១១៦-លោក	ផូ	ថេត
១១៧-លោក	តៃ	សង	១១៨-លោក	ផាន់	សារ៉ែ
១១៩-លោក	ឡឿ	ស៊ីផារ៉ា	១២០-លោក	គង	គិន
១២១-លោក	យិន	អ៊ឹម	១២២-លោក	អ៊ុត	ម៉ែត
១២៣-លោក	ចន	ពៅ	១២៤-លោក	ម៉ែន	សុផាន
១២៥-លោក	ថោង	ស៊ុំ	១២៦-លោក	ពត	ហ៊ួល
១២៧-លោក	ឆួច	យ៉ាន	១២៨-លោក	ហាច	ហួរ
១២៩-លោក	អ៊ុត	សាខន	១៣០-លោក	សុត	ចាន់ថន
១៣១-លោក	ហែម	ញ៉ៅ	១៣២-លោក	ចណ្ណ	ផល
១៣៣-លោក	សេង	ប៊ុនហៃ	១៣៤-លោក	ជា	សៅលី
១៣៥-លោក	ឆេព	ទ្រី	១៣៦-លោក	គង់	ភឿន
១៣៧-លោក	ទឹម	សុភា	១៣៨-លោក	អ៊ឹម	ផុន
១៣៩-លោក	ផាន	សំអែល	១៤០-លោក	ទៅ	សារី
១៤១-លោក	ជួង	ឈឿន	១៤២-លោក	ស៊ុំ	ប៊ុនថេន
១៤៣-លោក	ខែត	សំអន	១៤៤-លោក	លុយ	ភាព
១៤៥-លោក	ចៅ	សន	១៤៦-លោក	សាយ	ឆន
១៤៧-លោក	ខៀច	សារី	១៤៨-លោក	យួន	ណារ៉ុង

១៤៩-លោក អ៊ុំ ឌឹម
១៥០-លោក ខ្លាច ហ៊ិន
១៥១-លោក ស៊ឹម សុខសឿន
១៥២-លោក ស្រ៊ី ស្រ៊ីម
១៥៣-លោក ទឹម ធឿន
១៥៤-លោក ហួយ សុផា
១៥៥-លោក គង ឌីរៈ
១៥៦-លោក ប្រាក់ ចន្ថា
១៥៧-លោក ដួង តន
១៥៨-លោក ឡោ លីចឡូ
១៥៩-លោក ឃី ស្រស់
១៦០-លោក ម៉ែន ស្រួយ
១៦១-លោក អ៊ីច សែ
១៦២-លោក ពេជ្រ សុផល
១៦៣-លោក ឯក សុផល
១៦៤-លោក អៀម ប៊ុនឈន
១៦៥-លោក សៀង ថាន់
១៦៦-លោក មិន ខ្វល
១៦៧-លោក គិញ ចណ្ណៈ
១៦៨-លោក ស្រី សំណាក់
១៦៩-លោក សុខ សារឹម
១៧០-លោក ខាត់ សារិន
១៧១-លោក នាង សុគីណ្ណដារ៉ា
១៧២-លោក ជា សុឃឿន
១៧៣-លោក គុត សាខិន
១៧៤-លោក ដៅ សុជា
១៧៥-លោក គង់ សម្បត្តិ
១៧៦-លោក សួន ឆាង
១៧៧-លោក គុប ស៊ីទុទ្ធី
១៧៨-លោក ជួន គប
១៧៩-លោក ម៉ី ណារិន
១៨០-លោក ឡឹក សុខាន់
១៨១-លោក ហួន វិចិត្រ
១៨២-លោក កែច ណារ៉ា
១៨៣-លោក ត្រុំ សំអាន
១៨៤-លោក គុល ទុទ្ធី
១៨៥-លោក ហែម សំអាង
១៨៦-លោក ព្រឹម សុខុន
១៨៧-លោក មាស សាទី
១៨៨-លោក តន ពិសិដ្ឋ
១៨៩-លោក ធួន រដ្ឋា
១៩០-លោក ជួប ទ៊ុន
១៩១-លោក ស៊ុំ ទុទ្ធី
១៩២-លោក ខេន សុខុម
១៩៣-លោក ឈិន លី
១៩៤-លោក ប៊ុល សុផារ៉ែន
១៩៥-លោក ហាឡុ សារឿន
១៩៦-លោក ឆាយ ប៊ុនធឿន
១៩៧-លោក ពេជ្រ មុនី
១៩៨-លោក អ៊ុំ ធឿន
១៩៩-លោក មិន សាម៉ុន
២០០-លោក ហួយ ប្រុស
២០១-លោក ម៉ែន សុធារិទ្ធ
២០២-លោក ជួន សុខុម
២០៣-លោក យូ សុផាត
២០៤-លោក ហៀង ហួរ
២០៥-លោក ប៉ែន ភួន
២០៦-លោក ព្រហ្ម ដេង
២០៧-លោក ឯក សុចណ្ណ
២០៨-លោក ម៉ែន ចង

២០៩-លោក	អៀង សារ៉ាត់	២១០-លោក	ស្រី ណាយុទ្ធ
២១១-លោក	ម៉ុន សោម	២១២-លោក	សុខ ហ៊ាង
២១៣-លោក	អ៊ុល សុផល	២១៤-លោក	នាង គីម
២១៥-លោក	សេត សុធួន	២១៦-លោក	កែវ រតនា
២១៧-លោក	សយ សុភារា	២១៨-លោក	ពាជ ម៉ុន
២១៩-លោក	អ៊ុច ស៊ីខុម	២២០-លោក	កែវ ណារ៉ា
២២១-លោក	ចាប ស៊ីសុខុន	២២២-លោក	ព្រំ ចាន់ដារ៉ា
២២៣-លោក	ង៉ោ ចាន់	២២៤-លោក	ស៊ឹម សុផល
២២៥-លោក	គួច យ៉ាន្នី	២២៦-លោក	សួរ ឥរា
២២៧-លោក	ស្រី ចាន់ធី	២២៨-លោក	ឌីខរៈ កោសល្យ
២២៩-លោក	អេង ចណ្ណៈ	២៣០-លោក	ថៃ សុផល
២៣១-លោក	នួត ម៉ុនសំ	២៣២-លោក	ស៊ឿ ប៊ុលី
២៣៣-លោក	សួន ផន	២៣៤-លោក	ម៉ី ស៊ីថា
២៣៥-លោក	ប៉ុល យុទ្ធា	២៣៦-លោក	យួន ប្រុស
២៣៧-លោក	កែវ ជុំ	២៣៨-លោក	ជា រតនា
២៣៩-លោក	គ្រី ផារត	២៤០-លោក	សំ ផួន
២៤១-លោក	ខ្សែម សុខុម	២៤២-លោក	អ៊ិន សុផានី
២៤៣-លោក	ស៊ូ ឆឿន	២៤៤-លោក	ញាណ ចត់
២៤៥-លោក	ជា ធី	២៤៦-លោក	ជា សុគង់
២៤៧-លោក	អ៊ីង សាទី	២៤៨-លោក	ឆាង ថា
២៤៩-លោក	ឈិត សុគន្ធី	២៥០-លោក	ចាន់ បូរិន្ទ

ខ~ មេជាងសិល្បកររោង :

១-លោក	ហង្ស សុភក្រ្ត	២-លោក	ប៉ែន គន្ធារ៉ូ
៣-លោក	អ៊ីង សុចណ្ណដារ៉ា	៤-លោក	ខៀវ សុនិមល
៥-លោក	ម៉ុន ចន្ថី	៦-លោក	ចេង ចណ្ណៈ
៧-លោក	ជីវ គុសាល	៨-លោក	ហួត សុធា
៩-លោក	ជា ចំរើន	១០-លោក	មៀច ម៉ែត
១១-លោក	ជីម សុជាតិ	១២-លោក	ចុ៉យ បូណា
១៣-លោក	ហាក់ សេងហ៊ាន	១៤-លោក	ទេព គីមណា
១៥-លោក	ជឹម បូរិទ្ធ	១៦-លោក	ឈួប ពុទ្ធានី
១៧-លោក	ពៅ ឋិបាន	១៨-លោក	គង់ គឿន

១៩-លោក	ម៉ាន	តេះ	២០-លោក	មាស	ចណ្ណារិទ្ធ
២១-លោក	ជា	សុខនាង	២២-លោក	យ៉ា	ទី
២៣-លោក	សុគន្ធ	ប៊ុនរតនី	២៤-លោក	ឡាំង	សុខនិត
២៥-លោក	គួល	ចាន់រី	២៦-លោក	ឆា	ផុន
២៧-លោក	ព្រឹម	ផន	២៨-លោក	ឌួល	ប៊ុង
២៩-លោក	ម៉ុល	ហ៊ាន់ធី	៣០-លោក	ទ៉ែត	រី
៣១-លោក	ស៊ុង	ប៊ុនថាន	៣២-កញ្ញា	សុខ	ម៉ារី
៣៣-កញ្ញា	ហាឡូ	បូរ៉ាមី	៣៤-លោក	ឡេង	សេរិទ្ធ
៣៥-លោក	សុខ	សារ៉ូម	៣៦-លោកស្រីនូ		ឆារត្នី
៣៧-លោក	ចឿន	ផល្លីនបូលីភក្តី	៣៨-លោក	ជា	សុធារិទ្ធ
៣៩-លោក	ហ៊ាន់	ចាសនា	៤០-កញ្ញា	មុី	សុគន្ធា
៤១-លោកស្រី	ឌុធ	ផាន់នី	៤២-លោក	ស៊ឹម	សុមេធ
៤៣-លោក	ទេព	ញ៉ើ	៤៤-លោក	សុខ	ផល្លី
៤៥-លោក	ហ៊ួ	ឈារិទ្ធ	៤៦-លោក	យុំ	ផាន់ណារ៉ា
៤៧-លោក	សួង	ជីវ័ន្ត	៤៨-លោក	សួន	សុខុម
៤៩-លោក	ភួង	សំណាង	៥០-លោក	អ៊ី	ធន់
៥១-លោក	ម៉ែន	សុធី	៥២-កញ្ញា	សេង	សុខហៀង
៥៣-កញ្ញា	សេង	សុខហ្លេង	៥៤-លោកស្រី	សុខ	ចណ្ណ
៥៥-កញ្ញា	តែប	ឆោមសុចណ្ណារី	៥៦-កញ្ញា	ពៅ	ពិសី
៥៧-លោកស្រី	អ៊ុត	សារ៉េត	៥៨-លោក	មាស	ឈឿង
៥៩-លោក	ឈីន	ផាន់ណា	៦០-លោក	គីម	សុឃន
៦១-លោក	សុច	សេដា	៦២-លោក	ព្រំ	សោភ័ណ្ឌ
៦៣-លោកស្រី	ឡូត	ដារ៉ារិទ្ធ	៦៤-លោក	ស្វាយ	ខាត់
៦៥-លោក	ហឿន	ហ៊ត់	៦៦-លោក	ចាំង	ចំរើន
៦៧-លោកស្រី	សុច	សាធី	៦៨-លោក	ភិន	សុផល
៦៩-លោក	នៅ	ស៊ីណេត	៧០-លោក	ស្វាយ	សំណាង
៧១-លោក	សាំង	នាម	៧២-លោក	ជា	សី
៧៣-លោក	ភួន	គិន	៧៤-លោក	អ៊ុន	គត់
៧៥-លោក	ចាន់	ឡុង	៧៦-លោក	មឿន	សុភិន
៧៧-លោកស្រី	កែង	គី	៧៨-លោក	ឆោម	លីន

៧៩-លោក ធន់ ធី
៨០-លោក ហ៊ាង សីហា
៨១-លោក ឆេព សុផាត
៨២-លោក សិរិត ខ្ទីម
៨៣-លោក ភី សុជាតិ
៨៤-លោក ម៉ែន សំអឿន
៨៥-លោក សំ កុសល
៨៦-លោក ចាន់ ភូមី
៨៧-លោក ចៅ ណារ៉ុង
៨៨-លោក ម៉ែន ណារ៉ូ
៨៩-លោក ម៉ែន សាម៉ុនី
៩០-លោក ឡុច ធី
៩១-លោក ផា ណាវុធ
៩២-លោក ឯម ឆន
៩៣-លោក ប៊ិត សារាយ
៩៤-លោក សៅ អូន
៩៥-លោក គា ឌីរៈ
៩៦-លោក សំ ឡឿត
៩៧-លោក ស៊ុត សាមឿន
៩៨-លោក អ៊ុ បូរ៉ា
៩៩-លោក ហម សុវណ្ណៈ
១០០-លោក យឹម តារ៉ារ័ត្ន
១០១-លោក ម៉ែន ប្រុស
១០២-លោក រាំង យ៉េន
១០៣-លោក ផាន ថាន
១០៤-លោក អែម សំណាង
១០៥-លោក ឆេស សាម៉ុល
១០៦-លោក នឹង ខៃ
១០៧-លោក ទឹម ណារិទ្ធ
១០៨-លោក អ៊ុង សុភាព
១០៩-លោក ឌុង ខេន
១១០-លោក ស៊ុង សម្រស់
១១១-លោក ម៉ែន សារ៉េន
១១២-លោក ចាន់ សាម៉ឺន
១១៣-លោក អ៊ឹម សាមុត
១១៤-លោក ផា សាវុធ
១១៥-លោក អ៊ុន ប៊ុនធឿន
១១៦-លោក មាស សក្ករ៉ា
១១៧-លោក ព្រាប ឌីរៈ
១១៨-លោក សេត ធឿន
១១៩-លោក តូច សុផា
១២០-លោក សន សំអូន
១២១-លោក គាត ស៊ាងហេង
១២២-លោក ព្រហ្ម សេដ្ឋា
១២៣-លោក ស៊ុន សារ៉ាត
១២៤-លោក យិន ដារ៉ា
១២៥-លោក អ៊ុន តារា
១២៦-លោក រស្មី បញ្ញា
១២៧-លោក អាន ឧស្សាហ៍
១២៨-លោក ភួន សុភី
១២៩-លោក ប្រាក់ គឹមអេង
១៣០-លោក សើត ហ៊ាន់អេល
១៣១-លោក លាប សុគុន
១៣២-លោក រស់ ណារ៉ា
១៣៣-លោក យូរ ចណ្ណា
១៣៤-លោក សាន ចាសនា
១៣៥-លោក ប៊ុន ដារ៉ាផាច៉ាម
១៣៦-លោក ចក់ ចាន់ណារ៉ា
១៣៧-លោក គឿន សុផល
១៣៨-លោក សាន់ បរិបូរណ៍
១៣៩-លោក ឃឹម សុធិន
១៤០-លោក ផា សារិត

១៤១-លោក ឌិត្យ ផារ៉ែត	១៤២-លោក ញឹម រស្មី
១៤៣-លោក ហេង ចាន់សុធា	១៤៤-លោក ពៀត ហ៊ឹម
១៤៥-លោក គោគ ចណ្ណារ៉ា	១៤៦-លោក ហាន សុចណ្ណៈ
១៤៧-លោក ឈឿន ពិសិដ្ឋ	១៤៨-លោក គ្រួច ហ៊ាន់ថា
១៤៩-លោក អ៊ុល គន្ធជា	១៥០-លោក ឡេង ប៉ោណាង
១៥១-លោក សយ សុខអ៊ឹម	១៥២-លោក នេង ជាលី
១៥៣-លោក ចាន់ ណារុធ	១៥៤-លោក គួ ហ៊ឹម
១៥៥-លោក ស៊ន់ សំណាត់	១៥៦-លោក ស៊ូ សំណាង
១៥៧-លោក ស៊ិត ជានី	១៥៨-លោក ធួ ស៊ីថា
១៥៩-លោក តិ សារដ្ឋ	១៦០-លោក សំ សុខុម
១៦១-លោក ហ៊ុល ពឿន	១៦២-លោក អឿន ចណ្ណៈ
១៦៣-លោក រឿន សីហា	១៦៤-លោក លឹម គេតផេង
១៦៥-លោក ឡូយ ស្រៀង	១៦៦-លោក ស្វង ចំរើន
១៦៧-លោក ឯក សុចណ្ណៈ	

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អប្រសើរ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ,ថ្ងៃទី ២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហ៊ុន សែន

<u>កន្លែងទទួល :</u>
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
លេខ : ៦៩៦ អនក្រ.តត

អនុក្រឹត្យ
ស្តីពី
ការតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិនាយនគរបាលជាតិ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត ០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ នស ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/ រកម/ ០១៩៦/០៨ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/ រកត/០៥០១ /១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

សំរេច

មាត្រា ១ : ត្រូវបានតម្លើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **វរសេនីយ៍ឯក** ជូនដល់នាយនគរបាលជាតិជាន់ខ្ពស់ នៃ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១-លោកវរសេនីយ៍ទោ **នង់ សុជាតិ** អត្តលេខ ០១៥០៣

២-លោកវរសេនីយ៍ទោ **ឈឹ ឡុន** អត្តលេខ ១៨៨៨៨ ។

មាត្រា២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួនត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល
-ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
-អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
-ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
-ដូចមាត្រា ២
-ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខៈ ៤៤ សសរ

សេចក្តីសម្រេច
ស្តីពីការចាត់តាំងមន្ត្រីរាជការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៥០២/១១៣ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការទទួលស្គាល់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៦១៧ អនក្រ.តត ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការទទួលស្គាល់គណៈកម្មាធិការកណ្តាល អាណត្តិទី ៤ សមាជិកបំរុង ឥស្សរជន និង អគ្គលេខាធិការ អគ្គលេខាធិការរងកាកបាទក្រហមកម្ពុជា
- យោងតាមការងាចាំបាច់

សម្រេច

ប្រការ ១ : ត្រូវបានចាត់តាំងលោក **តាំង សាមឿន** ជាសមាជិកក្រុមលេខាសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ឱ្យទទួលបន្ទុកការងារកាកបាទក្រហមកម្ពុជា បន្ថែមលើមុខងារបច្ចុប្បន្ន ។

ប្រការ ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន និងអភិបាលខេត្ត ក្រុង ប្រធានកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ព្រមទាំងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១ ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសម្រេចនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ឆ្នាំ ២០០៧

ហ៊ុន សែន

កន្លែងទទួល :
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ២
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
លេខ..៤៦៥.....សហវ.....

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧

ប្រកាស
ស្តីពី
ការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់តារាងពន្ធគយកម្ពុជា ឆ្នាំ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានាដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ /នស.៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក.ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែមករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៩៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលត្រូវបានប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ១០ នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៤ និងត្រូវបានកែប្រែ ដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០០០ ដែលត្រូវបានប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៩ និងត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មមាត្រា ២៦ នៃច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០២/០២០ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ និងត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០០៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៦/០៣៥, ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៩៩៥/០៣ ចុះថ្ងៃទី០១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការកែតម្រូវនៃច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥

ផ្ទះលេខ ៩២ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា
N.92, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh, CAMBODIA.
ទូរស័ព្ទ : ៨៥៥-២៣-៧២៤ ៦៦៤ ទូរសារ : ៨៥៥-២៣-៤២៧ ៧៩៨
Phone : 855-23-724 664 Fax 855-23-427 798

- បានឃើញក្រឹត្យលេខ៥៧ក្រ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៨៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីពន្ធលើទំនិញ នាំចេញនាំចូល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២៩៧/០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីសារពើពន្ធ និងព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០៣/០១០ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីវិសោធនកម្មនៃច្បាប់ស្ដីពីសារពើពន្ធ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០០/១២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០០ ដែលបានប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០០១
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៣/០០១ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្ដីពីការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមក្នុងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិ ស្ដីពីការធ្វើឱ្យស៊ីចង្វាក់គ្នានៃការកំណត់មុខទំនិញ និងប្រព័ន្ធលេខកូដ
- បានឃើញពិធីសារស្ដីពីការអនុវត្តនាមវលី នៃតារាងពន្ធគយស៊ីចង្វាក់គ្នារបស់អាស៊ាន ដែលចុះហត្ថលេខា ដោយរដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុអាស៊ាន ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៣ នៅទីក្រុងម៉ានីល ប្រទេសហ្វីលីពីន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០១ ស្ដីពីការកែសម្រួលអត្រាពន្ធ និងអាករគយលើទំនិញមួយចំនួន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៣ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៣ ស្ដីពីការកែប្រែអត្រាពន្ធគយ អាករពិសេស លើទំនិញ និងសេវាមួយចំនួន និងអាករបន្ថែមនៃពន្ធគយលើផលិតផលប្រេងកាត
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៣ ស្ដីពីការកែប្រែអត្រាពន្ធគយ និងអាករពិសេសលើទំនិញមួយចំនួន
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

សម្រេច

ប្រការ ១ : ដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់តារាងពន្ធគយកម្ពុជាឆ្នាំ២០០៧ ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយនេះ ដែលបានរៀបចំដោយអនុលោមតាមប្រព័ន្ធស៊ីចង្វាក់ នៃការកំណត់មុខទំនិញ និងប្រព័ន្ធលេខកូដ និងស្របទៅតាមតារាងពន្ធគយ នៃប្រព័ន្ធស៊ីចង្វាក់របស់អាស៊ាន (AHTN 2007) ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧ តទៅ ។

ប្រការ ២ : រាល់មុខទំនិញនាំចេញ នាំចូលត្រូវជាប់ពន្ធនាំចូល អាករពិសេស អាករលើតម្លៃបន្ថែម និងអាករនាំចេញ ដូចមានចែងលំអិតក្នុងតារាងពន្ធគយនេះ ។

ប្រការ ៣ : បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីប្រកាសនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

ប្រការ ៤ : ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧ ខាងមុខនេះតទៅ ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

គាត ឈន់

ចម្លងជូន :
- ទីស្ដីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ខេត្តក្រុង "ដើម្បីជូនជ្រាប"
- សភាពាណិជ្ជកម្ម
- ទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

ត មកពីរាជកិច្ចលេខ ៤៩ .... ៦២

(a)	ដោយប៉ូលីមែរកម្ម (Polymerization) នៃម៉ូណូមែរសរីរាង្គដូចជា Polyamides, polyesters, polyurethanes or polyvinyl derivatives ឬ	By polymerisation of organic monomers, such as polyamides, polyesters, polyurethanes or polyvinyl derivatives; or
(b)	ដោយការបំប្លែងគីមី (chemical transformation) នៃប៉ូលីមែរសរីរាង្គធម្មជាតិ"ឧទាហរណ៍ សែលុយឡូស កាសេអ៊ីន ប្រូតេអ៊ីន ឬសារាយ" ដូចជាសរសៃវិស្កូស អាសេតាតសែលុយឡូស គូប្រូ ឬអាល់ហ្ស៊ីណាត ។	By chemical transformation of natural organic polymers (for example, cellulose, casein, proteins or algae), such as viscose rayon, cellulose acetate, cupro or alginates.
	ពាក្យថា "សំយោគ" និង "សិប្បនិម្មិត" ប្រើដោយមិនទាក់ទិនទៅនឹងសរសៃដែលមានន័យថា "សំយោគ" សរសៃដែលកំណត់ត្រង់ចំណុច (a) និងសិប្បនិម្មិត" សរសៃដែលកំណត់ត្រង់ចំណុច (b) ។	The terms "synthetic" and "artificial", used in relation to fibres, mean : synthetic : fibres as defined at (a); artificial : fibres as defined at (b).
	ពាក្យថា " សំយោគ " និង " សិប្បនិម្មិត " ក៏មានន័យដូចគ្នានៅពេលប្រៀបធៀបនឹង "វត្ថុធាតុ វាយនភ័ណ្ឌ"។	The terms "man-made", "synthetic" and "artificial" shall have the same meanings when used in relation to "textile materials".
2.-	ទីតាំងលេខ ៥៤.០២ និង ៥៤.០៣ មិនរាប់បញ្ចូលចំពោះសរសៃធ្នូរសំយោគ ឬ សិប្បនិម្មិតនៃជំពូក ៥៥ ឡើយ ។	Headings Nos. 54.02 and 54.03 do not apply to synthetic or artificial filament tow of Chapter 55.

Head.	Tariff Code	បរិយាយមុខទំនិញ	Description of Goods	Unit	Duty and Tax (%)				Reference
					Imp.			Exp.	
					CD	ST	VAT	ET	
54.01		ខ្សែដេរនៃសរសៃធ្នូរសំយោគ ឬសិប្បនិម្មិតទោះជាខ្ចប់សំរាប់លក់រាយ ឬអត់ក៏ដោយ ។	**Sewing thread of man-made filaments, whether or not put up for retail sale.**						
	5401.10.00	- ធ្វើអំពីសរសៃធ្នូរសំយោគ	- Of synthetic filaments	kg	7	0	10	0	
	5401.20.00	- ធ្វើអំពីសរសៃធ្នូរសិប្បនិម្មិត	- Of artificial filaments :	kg	7	0	10	0	

54.02		សរសៃអំបោះផ្លាស់សំយោគ (ក្រៅពីចេសដេរ) មិនខ្ចប់ សំរាប់លក់រាយរាប់បញ្ចូលទាំងសរសៃ ឆ្មារ សំយោគតែមួយដែលទំហំតិចជាង ៦៧ Decitex	**Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex.**						
		- សរសៃស៊ិតខ្លាំងធ្វើពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដផ្សេងទៀត	- High tenacity yarn of nylon or other polyamides						
	5402.11.00	- - អារ៉ាមីដ	- - Of aramids	kg	7	0	10	0	
	5402.19.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
	5402.20.00	- សរសៃស៊ិតខ្លាំងធ្វើពីប៉ូលីយេស្ទែរ	- High tenacity yarn of polyesters	kg	7	0	10	0	
		- សរសៃវាយនភាព :	- Textured yarn:						
	5402.31.00	- - ធ្វើអំពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដ ដទៃទៀតក្នុងមួយសរសៃមានខ្នាតមិនលើសពី ៥០ tex	- - Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn not more than 50 tex	kg	7	0	10	0	
	5402.32.00	- - ធ្វើអំពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដ ដទៃទៀតក្នុងមួយសរសៃមានខ្នាតលើសពី៥០ tex	- - Of nylon or other polyamides, measuring per single yarn more than 50 tex	kg	7	0	10	0	
	5402.33.00	- - សរសៃធ្វើអំពីប៉ូលីយេស្ទែរ	- - Of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5402.34.00	- - ប៉ូលីប្រូពីឡែន	- - Of prolypropylene	kg	7	0	10	0	
	5402.39.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- សរសៃតែមួយផ្សេងទៀតតែមិនគ្រញាញ់ ឬគ្រញាញ់ចូលគ្នាមិនលើសពី ៥០ turns ក្នុងមួយម៉ែត្រ :	- Other yarn, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre :						
	5402 44.00	- - ពីកៅស៊ូយឺត	- - Elastomeric	kg	7	0	10	0	
	5402.45.00	- - ផ្សេងទៀត ពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដផ្សេងទៀត	- - Other, of nylon or other polyamides	kg	7	0	10	0	
	5402.46.00	- - ផ្សេងទៀត ពីប៉ូលីយេស្ទែរ ដែលសម្រាប់ទិសដៅអ្វីមួយ	- - Other, of polyesters, partially oriented	kg	7	0	10	0	
	5402.47.00	- - ពីប៉ូលីយេស្ទែរផ្សេងទៀត	- - Other, of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5402.48.00	- - ប៉ូលីប្រូពីឡែនផ្សេងទៀត	- - Other, of polypropylene	kg	7	0	10	0	

Heading	HS Code	Khmer description	English description	Unit					
	5402.49.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- សរសៃតែមួយផ្សេងទៀតដែលត្រូវបានញ៉ូលគ្នាលើសពី ៥០ turns ក្នុងមួយម៉ែត្រ	- Other yarn, single, with a twist exceeding 50 turns per metre :						
	5402.51.00	- - ធ្វើអំពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដផ្សេងទៀត	- - Of nylon or other polyamides	kg	7	0	10	0	
	5402.52.00	- - ធ្វើអំពីប៉ូលីអេស្ទែរ	- - Of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5402.59.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- សរសៃអំបោះផ្សេងទៀតជាច្រើន ឬវេញជាខ្សែ :	- Other yarn, multiple (folded) or cabled :						
	5402.61.00	- - ធ្វើអំពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដផ្សេងទៀត	- - Of nylon or other polyamides	kg	7	0	10	0	
	5402.62.00	- - ធ្វើអំពីប៉ូលីអេស្ទែរ	- - Of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5402.69.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
54.03		សរសៃអំបោះឬសរសៃសិប្បនិម្មិត "ក្រៅពីចេសដេរ" មិនខ្ចប់សម្រាប់លក់រាយរួមមានខ្សែសរសៃ សិប្បនិម្មិតដែលតិចជាង ៦៧ decitex	**Artificial filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including artificial monofilament of less than 67 decitex.**						
	5403.10.00	- សរសៃស្វិតខ្លាំងធ្វើអំពីសរសៃ viscose	- High tenacity yarn of viscose rayon	kg	7	0	10	0	
		- សរសៃតែមួយផ្សេងទៀត :	- Other yarn, single :						
	5403.31.00	- - ធ្វើអំពីសរសៃ viscose មិនត្រូវបានញ៉ូល ឬត្រូវបានញ៉ូលគ្នាមិនលើសពី ១២០ turns ក្នុងមួយ ម៉ែត្រ ។	- - Of viscose rayon, untwisted or with a twist not exceeding 120 turns per metre	kg	7	0	10	0	
	5403.32.00	- - ធ្វើអំពីសរសៃ viscose ដែលត្រូវបានញ៉ូលគ្នាលើសពី ១២០ខ្នាត់ក្នុងមួយម៉ែត្រ	- - Of viscose rayon, with a twist exceeding 120 turns per metre	kg	7	0	10	0	
	5403.33.00	- - ធ្វើអំពីអាសេតាតសែលុយឡូស	- - Of cellulose acetate	kg	7	0	10	0	
	5403.39.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- សរសៃផ្សេងទៀតជាច្រើន ឬវេញជាខ្សែ :	- Other yarn, multiple (folded) or cabled :						
	5403.41.00	- ធ្វើអំពីសរសៃ viscose	- - Of viscose rayon	kg	7	0	10	0	

	5403.42.00	- - ធ្វើអំពីអាសេតាតសែលុយឡូស	- - Of cellulose acetate	kg	7	0	10	0	
	5403.49.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
54.04		សរសៃឆ្មារសំយោគ ៦៧ decitex ឬលើសហើយដែល ទំហំមុខកាត់ ពំុមិន លើស ពី ១ ម.ម បន្ទះ និងរបស់ស្រដៀងគ្នា (ឧទាហរណ៍ ចំបើងសិប្បនិម្មិត) ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌសំយោគដែលមុខ ទទឹងមិនលើសពី ៥ ម.ម ។	Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for example, artificial straw) of synthetic textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm.						
		- សរសៃឆ្មារតែមួយដុំបត្តា	- Monofilament						
	5404.11.00	- - ដែលមានភាពយឺត	- - Elastomeric	kg	7	0	10	0	
	5404.12.00	- - ផ្សេងទៀត, ពីប៉ូលីព្រូពីឡែន	- - Other, of polypropylene	kg	7	0	10	0	
	5404.19.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
	5404.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
54.05	5405.00.00	សរសៃឆ្មារសិប្បនិម្មិត ៦៧ decitex ឬលើស ហើយដែលទទឹងមុខកាត់ ទំហំធំបំផុត មិន លើស ១មម បន្ទះ និងរបស់ស្រដៀងគ្នា ប្រហែលគ្នា (ឧទាហរណ៍ ចំបើងសិប្បនិម្មិត) ធ្វើពីវត្ថុធាតុ វាយនភ័ណ្ឌសិប្បនិម្មិត ដែលមានមុខទទឹងមិនលើស ពី ៥មម ។	Artificial monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; strip and the like (for exam ple, artificial straw) of artificial textile materials of an apparent width not exceeding 5 mm.	kg	7	0	10	0	
54.06	5406.00.00	សរសៃអំបោះឆ្មារសំយោគ ឬសិប្បនិម្មិត (ក្រៅពីខ្សែដេរ) ខ្ចប់សំរាប់លក់រាយ	Man-made filament yarn (other than sewing thread, put up for retail sale.	kg	7	0	10	0	
54.07		ក្រណាត់ត្បាញ នៃសរសៃអំបោះសំយោគរាប់បញ្ចូលទាំងក្រណាត់ត្បាញបានមក ពីទីតាំងលេខ ៥៤.០៤	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 54.04.						
	5407.10	- ក្រណាត់សំពត់ផលិតមកពីសរសៃស្វិតខ្លាំងដែលធ្វើពីនីឡុង ឬប៉ូលីអាមីដផ្សេងទៀត ឬធ្វើអំពីប៉ូលីអេស្ទែរ :	- Woven fabrics obtained from high tenacity yarn of nylon or other polyamides or of polyesters :						
		- - មិនទាន់ធ្វើឱ្យស	- - Unbleached :						

	5407.10.11	- - - សរសៃអំបោះកង់ឡាន និងក្រណាត់ខ្សែន Conveyor	- - Tyre woven fabrics and conveyor duck	kg	7	0	10	0	
	5407.10.19	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	7	0	10	0	
		- - ផ្សេងទៀត :	- - Other :						
	5407.10.91	- - - សរសៃអំបោះកង់ឡាន និងក្រណាត់ខ្សែន Conveyor	- - - Tyre woven fabrics and conveyor duck	kg	7	0	10	0	
	5407.10.99	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	7	0	10	0	
	5407.20.00	- ក្រណាត់សំពត់ដែលផលិតមកពីផលិតផល ស្រកា សំបក ឬស្បែក ឬបង់ ប្រហាក់ប្រហែល ។	- Woven fabrics obtained from strip or the like :	kg	7	0	10	0	
	5407.30.00	- ក្រណាត់ដែលចែងក្នុងកំណត់សំគាល់ ទី៩ នៃផ្នែកទី XI	- Fabrics specified in Note 9 to Section XI	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់សំពត់ផ្សេងទៀតមានទំងន់ ៨៥% ឬច្រើនជាងក្រណាត់សំពត់ធ្វើពីសរសៃនីឡុងប៉ូលីអាមីតផ្សេងទៀត:	- Other woven fabrics,containing 85% or more by weight of filaments of nylon or other polyamides :						
	5407.41	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស្លេក :	- - Unbleached or bleached .						
	5407.41.10	- - - ក្រណាត់សំណាញ់នីឡុងដែលធ្វើពីសរសៃធ្នាមិនវេញសមស្របសំរាប់ប្រើ ជាវត្ថុធាតុពង្រឹងនៃតាប៉ូលីន ។	- - - Woven nylon mesh fabric of untwisted filament yan suitable for use as reinforcing material for tarpaulins	kg	7	0	10	0	
	5407.41.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	7	0	10	0	
	5407.42.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5407.43.00	- - សរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងៗ	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5407.44.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញផ្សេងទៀតមានទម្ងន់យ៉ាងតិច ៨៥% ដែលធ្វើអំពីសរសៃធ្នាវាយនភ័ណ្ឌប៉ូលីយេស្ទែរ :	- Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of textured polyesters filaments :						
	5407.51.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស្លេក	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	

	5407.52.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5407.53.00	- - អំពីសរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns Of different colours	kg	7	0	10	0	
	5407.54.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញដទៃទៀតមានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% ដែលធ្វើអំពីសរសៃឆ្មារ វាយនភណ្ឌប៉ូលីយេស្ទែរ:	- Other woven fabrics, containing 85 % or more by weight of polyester filaments :						
	5407.61.00	- - ដែលមានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% ច្រើនដែលមិនធ្វើអំពីសរសៃឆ្មារ វាយនភណ្ឌប៉ូលីយេស្ទែរ	- - Containing 85% or more by weight of non -textured polyester filaments	kg	7	0	10	0	
	5407.69.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញដទៃទៀតមានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% ដែលធ្វើអំពីសរសៃឆ្មារសំយោគ :	- Other woven fabrics,containing 85% or more by weight of synthetic filaments :						
	5407.71.00	- - មិនទាន់ធ្វើឱ្យស ឬធ្វើឱ្យស្លេច	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5407.72.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5407.73.00	- - អំពីសរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5407.74.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញដទៃទៀតមានទំងន់តិចជាង ៨៥% ធ្វើពីសរសៃសំយោគមានលាយជាពិសេស ឬតែមួយជាមួយកប្បាស :	- Other woven fabrics, containing less than 85% by weight of synthetic filaments, mixed mainly or solely with cotton :						
	5407.81.00	- - មិនទាន់ធ្វើឱ្យស ឬធ្វើឱ្យស្លេច	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5407.82.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5407.83.00	- - អំពីសរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5407.84.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញផ្សេងទៀត :	- Other woven fabrics :						

	5407.91.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស្លេក	- - Unbleached or bleached :	kg	7	0	10	0	
	5407.92.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5407.93.00	- - អំពីសរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5407.94.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
54.08		ក្រណាត់ត្បាញពីសរសៃធ្មារសិប្បនិម្មិត រាប់បញ្ចូលទាំងក្រណាត់សំពត់ដែលផលិតមកពីផលិតផលនៃទីតាំងលេខ ៥៤.០៥។	**Woven fabrics of artificial filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 54.05.**						
	5408.10	- ក្រណាត់ត្បាញបានមកពីអំបោះមានគុណភាពខ្ពស់ធ្វើពីសរសៃវិស្កូស ។	- Woven fabrics obtained from hight tenacity yarns of viscose rayon :						
	5408.10.10	- - មិនទាន់ធ្វើឱ្យស	- - Unbleached	kg	7	0	10	0	
	5408.10.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញផ្សេងទៀតដែលមានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% ធ្វើអំពីសរសៃធ្មារសិប្បនិម្មិត ស្រកា សំបក ឬស្បែកប្រហាក់ប្រហែល :	- Other woven fabrics, containing 85% or more by weight of artificial filament or strip of the like :						
	5408.21.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស្លេក	- - Unbleached or bleached :	kg	7	0	10	0	
	5408.22.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5408.23.00	- - អំពីសរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5408.24.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញផ្សេងទៀត :	- Other woven fabrics :						
	5408.31.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស្លេក	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5408.32.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5408.33.00	- - អំពីសរសៃអំបោះដែលមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5408.34.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	

ជំពូកទី ៥៥

សរសៃសំយោគសិប្បកម្ម

កំណត់សំគាល់

1.- ការមន៍យទីតាំងលេខ ៥៥.០១ និង ៥៥.០២ អនុវត្តចំពោះតែ "កាបពីសរសៃផ្ទាត់សំយោគ ឬ សិប្បកម្ម" គឺកាបផលិតដោយសរសៃស្របគ្នាដូចគ្នាបញ្ចូលគ្នា មានប្រវែងដូចគ្នា និងស្មើគ្នា ទៅនឹងប្រវែងនៃកាបហើយដែលបំពេញលក្ខខណ្ឌ ដូចតទៅនេះ :

(a) ប្រវែងកាបលើសពី ២ ម៉ែត្រ

(b) កាបវេញតិចជាង ៥ ជុំក្នុងមួយម៉ែត្រ

(c) ក្នុងនីមួយៗនៃសរសៃផ្ទាត់តិចជាង ៦៧ décitex

(d) កាបនៃខ្សែសរសៃផ្ទាត់សំយោគសុទ្ធសាធកាបត្រូវបានទាញសន្ធឹងហើយចំពោះប្រការនេះគឺពុំអាច អោយវាយឺតវែងលើសពី ១០០ ភាគរយនៃប្រវែងរបស់វា ។

Chapter 55

Man-made staple fibres

Notes

1.- Headings Nos. 55.01 and 55.02 apply only to man-made filament tow, consisting of parallel filaments of a uniform length equal to the length of the tow, meeting the following specifications :

(a) Length of tow exceeding 2 m;

(b) Twist less than 5 turns per metre;

(c) Measuring per filament less than 67 decitex;

(d) Synthetic filament tow only : the tow must be drawn, that is to say, be incapable of being stretched by more than 100 % of its length;

(e) ទំហំផ្គួងសរុបនៃក្តួរ ២០.០០០ decitex ។ ក្តួរដែលមានប្រវែងមិនលើសពី ២ ម៉ែត្រត្រូវ បញ្ចូលក្នុងទីតាំងលេខ ៥៥.០៣ ឬ ៥៥.០៤ ។

Total measurement of tow more than 20.000 decitex. Tow of a length not exceeding 2 m is to be classified in heading No. 55.03 or 55.04.

Head.	Tariff Code	បរិយាយមុខទំនិញ	Description of Goods	Unit	Duty and Tax (%)				Reference
					Imp.			Exp.	
					CD	ST	VAT	ET	
55.01		ក្តួរនៃសរសៃធ្នូរសំយោគ	**Synthetic filament tow.**						
	5501.10.00	- អំពីនីឡុង ឬប៉ូលីយ៉ាមីដដទៃទៀត	- Of nylon or other polyamides	kg	7	0	10	0	
	5501.20.00	- អំពីប៉ូលីយេស្ទែ	- Of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5501.30.00	- អាគ្រីលិកឬម៉ូដាគ្រីលិក	- Acrylic or modacrylic	kg	7	0	10	0	
	5501.40.00	- ដែលធ្វើពីប៉ូលីប្រូពីឡែន	- Of polypropylene	kg	7	0	10	0	
	5501.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
55.02	5502.00.00	ក្តួរនៃសរសៃធ្នូរសិប្បនិម្មិត	**Artificial filament tow.**	kg	7	0	10	0	
55.03		សរសៃអំបោះសំយោគមិនផ្ទេចឬសិត ឬប្រែក្លាយវាអោយទៅជាអ្វីផ្សេងទៀតសំរាប់វៃត្បាញ ។	**Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning.**						
	5503.11.00	- - នៃអារ៉ាមីដ	- - Of aramids	kg	7	0	10	0	
	5503.19.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
	5503.20.00	- អំពីប៉ូលីយេស្ទែ	- Of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5503.30.00	- អាគ្រីលិក ឬម៉ូដាគ្រីលិក	- Acrylic or modacrylic	kg	7	0	10	0	
	5503.40.00	- អំពីប៉ូលីប្រូពីឡែន	- Of polypropylene	kg	7	0	10	0	
	5503.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
55.04		សរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិតមិនផ្ទេចឬសិត ឬប្រែក្លាយទៅជាអ្វីផ្សេងទៀត សំរាប់ត្បាញវៃ ។	**Artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning.**						

	5504.10.00	- អំពីសរសៃ viscose	- Of viscose rayon	kg	7	0	10	0	
	5504.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
55.05		កាកសំណល់នៃសរសៃអំបោះសំយោគឬសិប្បកម្ម រាប់បញ្ចូលទាំងកំទេចរបស់វា កាកសំណល់នៃអំបោះ និងអំបោះរុះ ។	**Waste (including noils, yarn waste and garnetted stock) of man-made fibres.**						
	5505.10.00	- អំពីសរសៃអំបោះសំយោគ	- Of synthetic fibres	kg	7	0	10	0	
	5505.20.00	- អំពីសរសៃសិប្បនិម្មិត	- Of artificial fibres	kg	7	0	10	0	
55.06		សរសៃអំបោះសំយោគផ្ទួសិត ឬប្រែក្លាយទៅជាអ្វីផ្សេងទៀតសំរាប់វេញ	**Synthetic staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning.**						
	5506.10.00	- អំពីនីឡុងឬប៉ូលីយ៉ាមីដដទៃទៀត	- Of nylon or other polyamides	kg	7	0	10	0	
	5506.20.00	- អំពីប៉ូលីយេស្ទែ	- Of polyesters	kg	7	0	10	0	
	5506.30.00	- អាគ្រីលិកឬម៉ូដាគ្រីលិក	- Acrylic or modacrylic	kg	7	0	10	0	
	5506.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
55.07	5507.00.00	សរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិតជាពិសេស ផ្ទួ សិត ឬប្រែក្លាយទៅជាអ្វីផ្សេងទៀតសំរាប់ វេញ	**Artificial staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning.**	kg	7	0	10	0	
55.08		ខ្សែដេរនៃសរសៃអំបោះសិប្បកម្ម ជាពិសេសទោះជាខ្ចប់សំរាប់លក់រាយ ឬអត់ក៏ដោយ ។	**Sewing thread of man-made staple fibres, whether or not put up for retail sale.**						
	5508.10.00	- អំពីសរសៃអំបោះសំយោគ	- Of synthetic staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5508.20.00	- អំពីសរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិត	- Of artificial staple fibres	kg	7	0	10	0	
55.09		សរសៃអំបោះសំយោគ (ក្រៅពីខ្សែដេរ) មិនខ្ចប់សំរាប់លក់រាយ	**Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale.**						
		- មានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% អំពីសរសៃអំបោះនីឡុង ឬប៉ូលីយ៉ាមីដដទៃទៀត :	- Containing 85 % or more by weight of staple fibres of nylon or other polyamides :						
	5509.11.00	- - អំបោះមួយសរសៃ	- - Single yarn	kg	7	0	10	0	

	5509.12.00	- - វេញជាគួរ	- - Multiple (folded) or cabled yarn	kg	7	0	10	0	
		- មានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ :	- Containing 85 % or more by weight of polyester staple fibres						
	5509.21.00	- - អំបោះមួយសរសៃ	- - Single yarn	kg	7	0	10	0	
	5509.22.00	- - វេញជាគួរ	- - Multiple (folded) or cabled yarn	kg	7	0	10	0	
		- មានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% អំពីសរសៃអំបោះធ្វើអំពីអាគ្រីលិកឬម៉ូដាគ្រីលិក :	- Containing 85 % or more by weight of acrylic or modacrylic staple fibres:						
	5509.31.00	- - អំបោះមួយសរសៃ	- - Single yarn	kg	7	0	10	0	
	5509.32.00	- - វេញជាគួរ	- - Multiple (folded) or cabled yarn	kg	7	0	10	0	
		- ខ្សែអំបោះផ្សេងទៀតមានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% អំពីសរសៃអំបោះសំយោគ :	- Other yarn,containing 85% or more by weight of synthetic staple fibres :						
	5509.41.00	- - អំបោះមួយសរសៃ	- - Single yarn	kg	7	0	10	0	
	5509.42.00	- - វេញជាគួរ	- - Multiple (folded) or cabled yarn	kg	7	0	10	0	
		- ខ្សែអំបោះផ្សេងទៀតធ្វើអំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ :	- Other yarn, of polyester staple fibres :						
	5509.51.00	- - លាយជាពិសេស ឬសុទ្ធសាធតែជាមួយរោមអាគ្រីលិក	- - Mixed mainly or solely with artificial staple fibres :	kg	7	0	10	0	
	5509.52.00	- - លាយជាពិសេស សុទ្ធសាធជាមួយខ្សែរោម ឬរោមល្អនៃសត្វ	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair :	kg	7	0	10	0	
	5509.53.00	- - លាយជាពិសេស ឬសុទ្ធសាធតែជាមួយអំបោះសំឡី	- - Mixed mainly or solely with cotton :	kg	7	0	10	0	
	5509.59.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other :	kg	7	0	10	0	
		- ខ្សែអំបោះផ្សេងទៀតធ្វើអំពីសរសៃអំបោះអាគ្រីលិក ឬម៉ូដាគ្រីលិក :	- Other yarn, Of acrylic or modacrylic staple fibres :						
	5509.61.00	- - លាយជាពិសេសឬសុទ្ធសាធតែជាមួយខ្សែរោម ឬរោមល្អនៃសត្វ	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair :	kg	7	0	10	0	
	5509.62.00	- - លាយជាពិសេសឬសុទ្ធសាធតែជាមួយអំបោះសំឡី	- - Mixed mainly or solely with cotton :	kg	7	0	10	0	
	5509.69.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other :	kg	7	0	10	0	
		- ខ្សែអំបោះផ្សេងទៀត	- Other yarn :						
	5509.91.00	- - លាយជាពិសេស ឬសុទ្ធសាធតែជាមួយខ្សែរោម ឬរោមល្អនៃសត្វ	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair :	kg	7	0	10	0	

	5509.92.00	- - លាយជាពិសេស ឬសុទ្ធសាធតែជាមួយអំបោះសំឡី	- - Mixed mainly or solely with cotton :	kg	7	0	10	0	
	5509.99.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
55.10		សរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិត (ក្រៅពីខ្សែអំបោះដេរ) មិនខ្ចប់សំរាប់លក់រាយ	**Yarn (other than sewing thread) of artificial staple fibres, not put up for retail sale.**						
		- មានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% អំពីសរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិត :	- Containing 85 % or more by weight of artificial staple fibres :						
	5510.11.00	- - អំបោះមួយសរសៃ	- - Single yarn	kg	7	0	10	0	
	5510.12.00	- - វេញជាពួរ	- - Multiple (folded) or cabled yarn	kg	7	0	10	0	
	5510.20.00	- អំបោះដទៃទៀត លាយជាពិសេសតែជាមួយរោមចៀម ឬរោមល្អិតនៃសត្វ	- Other yarn, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair	kg	7	0	10	0	
	5510.30.00	- អំបោះដទៃទៀត លាយជាពិសេសឬតែជាមួយអំបោះសំឡី	- Other yarn, mixed mainly or solely with cotton	kg	7	0	10	0	
	5510.90.00	- អំបោះផ្សេងទៀត	- Other yarn	kg	7	0	10	0	
55.11		សរសៃអំបោះសិប្បកម្ម (ក្រៅពីខ្សែអំបោះដេរ) វេចខ្ចប់សំរាប់លក់រាយ	**Yarn (other than sewing thread) of man-made staple fibres, put up for retail sale.**						
	5511.10.00	- សរសៃអំបោះសំយោគមានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥% នៃទំងន់ខ្សែសរសៃ	- Of synthetic staple fibres, containing 85 % or more by weight of such fibres	kg	7	0	10	0	
	5511.20.00	- សរសៃសំយោគមានទំងន់តិចជាង ៨៥% នៃទំងន់ខ្សែសរសៃ	- Of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres	kg	7	0	10	0	
	5511.30.00	- អំពីសរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិត	- Of artificial staple fibres	kg	7	0	10	0	
55.12		សំពត់នៃសរសៃអំបោះសំយោគដែលមានសរសៃសំយោគយ៉ាងតិច ៨៥% គិតតាមទំងន់សរសៃសំយោគ ។	**Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing 85 % or more by weight of synthetic staple fibres.**						
		- ទំងន់យ៉ាងតិចជាង ៨៥% អំពីសរសៃប៉ូលីយេស្ទែរ :	- Containing 85 % or more by weight of polyester staple fibres :						
	5512.11.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5512.19.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- ទំងន់យ៉ាងតិចជាង ៨៥% អំពីសរសៃអាគ្រីលិក ឬម៉ូដាគ្រីលិក :	- Containing 85 % or more by weight of acrylic or modacrylic staple fibres:						
	5512.21.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5512.29.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	

		- ផ្សេងទៀត :	- Other :						
	5512.91.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5512.99.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
55.13		សំពត់ធ្វើពីសរសៃអំបោះសំយោគដែលមានតិចជាង ៨៥% គិតជាទម្ងន់របស់ សរសៃទាំងនោះលាយជាពិសេស ឬសុទ្ធសាធនឹងអំបោះមានទម្ងន់មិនលើស ១៧០ក្រ/ម²	**Woven fabrics of synthetic staple fibres containing less than 85 % by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a weight not exceeding 170 g/m2.**						
		- មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស :	- Unbleached or bleached :						
	5513.11.00	- - អំពីសរសៃប៉ូលីយេស្ទែរក្បាច់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	
	5513.12.00	- - ក្រណាត់ធ្វើសរសៃមាន ៣ សរសៃ ឬ ៤ សរសៃ រួមទាំងសរសៃអំបោះមាក្រូស នៃសរសៃប៉ូលីយេស្ទែរ	- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5513.13.00	- - ក្រណាត់តម្បាញផ្សេងទៀតពីសរសៃប៉ូលីយេស្ទែរ	- - Other woven fabrics Of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5513.19.00	- - ក្រណាត់តម្បាញផ្សេងទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	
		- ជ្រលក់ពណ៌ :	- Dyed :						
	5513.21.00	- - អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែរក្បាច់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	
	5513.23.00	- - ក្រណាត់តម្បាញផ្សេងទៀតអំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែរ	- - Other woven fabrics Of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5513.29.00	- - ក្រណាត់តម្បាញផ្សេងទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	
		- អំពីខ្សែនៃពណ៌ផ្សេងគ្នា :	- Of yarns of different colours:						
	5513.31.00	- - អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែរក្បាច់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	
	5513.39.00	- - ក្រណាត់តម្បាញផ្សេងទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	
		- បោះពុម្ព :	- Printed :						
	5513.41.00	- - អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែរក្បាច់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	
	5513.49.00	- - ក្រណាត់តម្បាញផ្សេងទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	

55.14		សំពត់តម្បាញពីសរសៃអំបោះសំយោគដាច់ៗដែលមានតិចជាង ៨៥% នៃទម្ងន់សរសៃទាំងនោះលាយជាពិសេសឬតែជាមួយអំបោះម្រុមក្នុងទម្ងន់លើសពី ១៧០ក្រ/ម²	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a weight exceeding 170 g/m2.						
		- មិនទាន់ធ្វើអោយសឬធ្វើអោយស :	- Unbleached or bleached :						
	5514.11.00	- - អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែសំរាប់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	
	5514.12.00	- - ក្រណាត់ធ្វើពីអំបោះមាន ៣ ឬ ៤ សរសៃ រួមទាំងអំបោះមាក្រូសនៃសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ	- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyesters taple fibres	kg	7	0	10	0	
	5514.19.00	- - ក្រណាត់តម្បាញដទៃទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	
		- ជ្រលក់ពណ៌ :	- Dyed:						
	5514.21.00	- - អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែសំរាប់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	
	5514.22.00	- - ក្រណាត់ធ្វើពីអំបោះមាន ៣ ឬ ៤សរសៃ រួមទាំងអំបោះមាក្រូសនៃសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ ។	- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5514.23.00	- - ក្រណាត់តម្បាញដទៃទៀតធ្វើអំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ ។	- - Other woven fabrics of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5514.29.00	- - ក្រណាត់តម្បាញដទៃទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	
	5514.30.00	- អំពីខ្សែអំបោះមានពណ៌ផ្សេងគ្នា :	- Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
		- បោះពុម្ព :	- Printed :						
	5514.41.00	- - អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែសំរាប់តម្បាញលាត	- - Of polyester staple fibres, plain weave	kg	7	0	10	0	

	5514.42.00	- - ក្រណាត់ធ្វើពីអំបោះមាន ៣ ឬ ៤សរសៃ រួមទាំងអំបោះបាក្រូសនៃសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ	- - 3-thread or 4-thread twill, including cross twill, of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5514.43.00	- - ក្រណាត់តម្បាញដទៃទៀតធ្វើអំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ	- - Other woven fabrics Of polyester staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5514.49.00	- - ក្រណាត់តម្បាញដទៃទៀត	- - Other woven fabrics	kg	7	0	10	0	
55.15		សំពត់ផ្សេងទៀតដែលធ្វើពីសរសៃអំបោះសំយោគ	**Other woven fabrics of synthetic staple fibres.**						
		- អំពីសរសៃអំបោះប៉ូលីយេស្ទែ :	- Of polyester staple fibres:						
	5515.11.00	- - លាយជាពិសេសតែជាមួយសរសៃ វិស្កូសរ៉េយ៉ុង	- - Mixed mainly or solely with viscose rayon staple fibres	kg	7	0	10	0	
	5515.12.00	- - លាយជាពិសេសតែជាមួយសរសៃផ្លាស់សិប្បកម្ម	- - Mixed mainly or solely with man-made filaments	kg	7	0	10	0	
	5515.13.00	- - លាយជាពិសេស ឬតែជាមួយរោមចៀម ឬសរសៃផ្លាវនៃសត្វ	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair	kg	7	0	10	0	
	5515.19.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- អំពីសរសៃអំបោះអាគ្រីលិក ឬម៉ូដាគ្រីលិក :	- Of acrylic or modacrylic staple fibres :						
	5515.21.00	- - លាយជាពិសេសតែជាមួយសរសៃផ្លាស់សិប្បកម្ម	- - Mixed mainly or solely with man-made filaments	kg	7	0	10	0	
	5515.22.00	- - លាយជាពិសេសតែជាមួយរោមចៀម ឬសរសៃផ្លាវនៃសត្វ	- - Mixed mainly or solely with wool or fine animal hair	kg	7	0	10	0	
	5515.29.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់តម្បាញដទៃទៀត :	- Other woven fabrics :						
	5515.91.00	- - លាយជាពិសេសតែជាមួយសរសៃផ្លាស់សិប្បកម្ម	- - Mixed mainly or solely with man-made filaments	kg	7	0	10	0	
	5515.99.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
55.16		សំពត់នៃសរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិត	**Woven fabrics of artificial staple fibres.**						
		- មានទំងន់យ៉ាងតិច ៨៥%នៃទំងន់ សរសៃអំបោះសិប្បនិម្មិត :	- Containing 85 % or more by weight of artificial staple fibres :						
	5516.11.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5516.12.00	- - ប្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	

	5516.13.00	- - អំពីខ្សែអំបោះមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5516.14.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- មានទំងន់តិចជាង ៨៥% នៃទំងន់សរសៃសិប្បនិម្មិតលាយជាពិសេសតែជាមួយសរសៃឆ្មារសិប្បកម្ម :	- Containing less than 85 % by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with man-made filaments :						
	5516.21.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5516.22.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5516.23.00	- - អំពីខ្សែអំបោះមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5516.24.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- មានទំងន់តិចជាង ៨៥% នៃទំងន់សរសៃសិប្បនិម្មិតលាយជាពិសេសតែជាមួយរោមចៀម ឬរោមសត្វសរសៃឆ្មារ :	- Containing less than 85 % by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with wool or fine animal hair :						
	5516.31.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5516.32.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5516.33.00	- - អំពីខ្សែអំបោះមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5516.34.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- មានទំងន់តិចជាង ៨៥% នៃទំងន់ សរសៃសិប្បនិម្មិតលាយជាពិសេសតែជាមួយអំបោះសំឡី:	- Containing less than 85% by weight of artificial staple fibres, mixed mainly or solely with cotton:						
	5516.41.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	
	5516.42.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5516.43.00	- - អំពីខ្សែអំបោះមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5516.44.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	
		- ផ្សេងទៀត :	- Other :						
	5516.91.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស ឬធ្វើអោយស	- - Unbleached or bleached	kg	7	0	10	0	

	5516.92.00	- - ជ្រលក់ពណ៌	- - Dyed	kg	7	0	10	0	
	5516.93.00	- - អំពីខ្សែអំបោះមានពណ៌ផ្សេងគ្នា	- - Of yarns of different colours	kg	7	0	10	0	
	5516.94.00	- - បោះពុម្ព	- - Printed	kg	7	0	10	0	

ជំពូកទី ៥៦

សំឡីកប្បាស ហ្វឺត សំពត់មិនត្បាញ អំបោះពិសេស ខ្សែធ្មារ ខ្សែចម្ការ ខ្សែពួរ របស់ធ្វើពីខ្សែពួរ

Chapter 56

Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof

កំណត់សំគាល់

Notes

1.- ជំពូកនេះមិនរាប់បញ្ចូល

This Chapter does not cover :

(a) សំឡី កប្បាស ហ្វឺត ហើយសំពត់មិនត្បាញជ្រលក់ ស្រោប ឬការសន្ធសារធាតុនានា (ទឹកអប់ ឬគ្រឿងលាបមុខនៃជំពូកទី ៣៣ សាប៊ូ ឬជាតិម្សៅទៀតសំរាប់លាងសំអាត នៃទីតាំងលេខ ៣៤.០១ ស៊ីរ៉ៅ ក្រែម ក្រមួន គ្រឿងរលោងៗលា ឬគ្រឿងប្រហាក់ ប្រហែលគ្នានៃទីតាំងលេខ ៤៣.០៥ គ្រឿងបន្ទន់ សំរាប់វាយនភណ្ឌទីតាំងលេខ ៣៨.០៩ ពេលវត្ថុទាំងនេះប្រើសំរាប់តែជាទម្រ ។

Wadding, felt or nonwovens, impregnated, coated or covered with substances or preparations (for example, perfumes or cosmetics of Chapter 33, soaps or detergents of heading 34.01, polishes, creams or similar preparations of heading 34.05, fabric softeners of heading 38.09) where the textile material is present merely as a carrying medium;

(b) ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌទីតាំងលេខ ៥៨.១១ ។

Textile products of heading 58.11;

(c) វត្ថុធម្មជាតិសំរាប់ខាត់ ឬសិប្បនិម្មិត ជាម្សៅ ឬជាគ្រាប់ដាក់លើទម្រជាហ្វឺត ឬសំពត់ត្បាញទីតាំងលេខ ៦៨.០៥ ។

Natural or artificial abrasive powder or grain, on a backing of felt or nonwovens (heading 68.05);

	(d)	មីកាផ្គុំឬផ្សំឡើងវិញដាក់លើទម្រដាហ្វឺត ឬសំពត់មិនត្បាញ ទីតាំងលេខ ៦៨.១៤ ។	Agglomerated or reconstituted mica, on a backing of felt or nonwovens (heading 68.14); or
	(e)	សន្លឹកនិងបន្ទះស្តើងធ្វើពីលោហធាតុភ្ជាប់លើទម្រធ្វើពីហ្វឺតឬសំពត់មិនត្បាញ ផ្នែក XV	Metal foil on a backing of felt or nonwovens (Section XV).
2.-		ពាក្យ "ហ្វឺត" គឺហ្វឺតដារាងខ្សែព្រមទាំងផលិតផល ដែលបង្កើតដោយ កំរាលនៃសរសៃវាយនភ័ណ្ឌនានាដែលការជាប់ ភ្ជាប់គ្នាត្រូវពង្រឹងដោយ វិធីដេរចាក់ដោយសរសៃនៃកំរាលនោះឯង ។	The term "felt" includes needleloom felt and fabrics consisting of a web of textile fibres the cohesion of which has been enhanced by a stitch-bonding process using fibres from the web itself.
3.-		ទីតាំងលេខ ៥៦.០២ និង ៥៦.០៣ រាប់បញ្ចូលនូវហ្វឺត និងសំពត់ មិន ត្បាញ ជ្រលក់ ឬស្រោបដោយវត្ថុធាតុផ្លាស្ទិកឬ ដោយកៅស៊ូដែលមាន ស្រទាប់ដោយវត្ថុធាតុនោះ ទោះបីវត្ថុទាំងនេះមាន ប្រភេទអ្វីក៏ដោយ (តាន់ ឬប្រហោង)។	Headings 56.02 and 56.03 cover respectively felt and nonwovens, impregnated, coated, covered or laminated with plastics or rubber whatever the nature of these materials (compact or cellular).
		ទីតាំងលេខ ៥៦.០៣ រាប់បញ្ចូលផងដែរនូវសំពត់មិនត្បាញដែលមាន វត្ថុធាតុផ្លាស្ទិក ឬកៅស៊ូធ្វើជាគ្រឿងភ្ជាប់ ។ ទីតាំងលេខ ៥៦.០២ និង ៥៦.០៣ មិនរាប់បញ្ចូល :	Heading 56.03 also includes nonwovens in which plastics or rubber forms the bonding substance. Headings 56.02 and 56.03 do not, however, cover :
	(a)	ហ្វឺតជ្រលក់ ស្រោប ឬពាសវត្ថុធាតុផ្លាស្ទិក ឬកៅស៊ូ ឬក៏ស្រោបជាស្រទាប់ដោយវត្ថុធាតុដដែលនោះដែលមានបញ្ចូលយ៉ាងតិច ៥០% គិតជាទម្ងន់នៃវត្ថុវាយនភ័ណ្ឌ ព្រមទាំងហ្វឺតដែលជ្រលក់ទាំងស្រុងក្នុង ទៅក្នុងវត្ថុធាតុផ្លាស្ទិក ឬកៅស៊ូ ជំពូក ៣៩ ឬ ៤០ ។	Felt impregnated, coated, covered or laminated with plastics or rubber, containing 50 % or less by weight of textile material or felt completely embedded in plastics or rubber (Chapter 39 or 40);

(b) សំពត់មិនត្បាញទោះជាជ្រលក់ទាំងស្រុងចូលក្នុងវត្ថុធាតុផ្លាស្ទិច ឬកៅស៊ូទោះជាលៀក ឬស្រោបទាំងសងខាងវត្ថុធាតុនោះឯងក្នុងបើភ្នែកទទេឃើញការលៀក ឬពាសអាចមើលឃើញដោយភ្នែកទទេ ប៉ុន្តែមិនគិតយល់ការប្រែប្រួល ពណ៌បង្កឡើងដោយប្រតិបត្តិការនោះ (ជំពូកទី ៣៩ ឬ ៤០) ។

Nonwovens, either completely embedded in plastics or rubber, or entirely coated or covered on both sides with such materials, provided that such coating or covering can be seen with the naked eye with no account being taken of any resulting change of colour (Chapter 39 or 40); or

(c) សន្លឹក ផ្ទាំង ឬបន្ទះធ្វើពីផ្លាស្ទិក ឬកៅស៊ូ ស្ពោងប្រហោងផ្សំជាមួយនឹង ហ្វឺត ឬសំពត់ មិនត្បាញដែលក្នុងនោះវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌគឺប្រើគ្រាន់តែធ្វើឲ្យរឹងប៉ុណ្ណោះ (ជំពូកទី ៣៩ ឬ ៤០)។

Plates, sheets or strip of cellular plastics or cellular rubber combined with felt or nonwovens, where the textile material is present merely for reinforcing purposes (Chapter 39 or 40).

4.- ទីតាំងលេខ ៥៦.០៤ មិនរាប់បញ្ចូលអំពោះវាយនភ័ណ្ឌឬឡាមបន្ទះ ឬបានទ្រង់ទ្រាយ ប្រហាក់ប្រហែលនៃទីតាំងលេខ ៥៤.០៤ឬ៥៤.០៥ឡើយដែលការជ្រលក់ការលៀក ឬការពាសមិនអាចមើលឃើញដោយភ្នែកទទេ (ជំពូកទី ៥០ ដល់ ៥៥ ជាទូទៅ) តែ មិនគិតយល់ការប្រែពណ៌បង្កឡើងដោយប្រតិបត្តិការនោះ ។

Heading 56.04 does not cover textile yarn, or strip or the like of heading 54.04 or 54.05, in which the impregnation, coating or covering cannot be seen with the naked eye (usually Chapters 50 to 55); for the purpose of this provision, no account should be taken of any resulting change of colour.

Head.	Tariff Code	បរិយាយមុខទំនិញ	Description of Goods	Unit	Duty and Tax (%)				Reference
					Imp.			Exp.	
					CD	ST	VAT	ET	
56.01		សំឡីនៃវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ និងរបស់របរធ្វើពីសំឡីកប្បាស សរសៃវាយនភ័ណ្ឌ បានប្រវែងមិនលើសពី ៥ មម (វត្ថុញាត់ពូក) នៃវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ ។	**Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps.**						
	5601.10.00	- កន្សែង និងសំឡីបិទទឹករអនាម័យ កន្សែងទ្រាប់សំរាប់កូនក្មេង និងរបស់ប្រហាក់ប្រហែលធ្វើពីសំឡីកប្បាស	- Sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar sanitary articles, of wadding	kg	7	0	10	0	

		- សំឡីកប្បាស និងរបស់ផ្សេងទៀតធ្វើពីសំឡីកប្បាស :	- Wadding, other articles of wadding :						
	5601.21.00	- - អំពីកប្បាស	- - Of cotton	kg	7	0	10	0	
	5601.22	- - សរសៃសិប្បនិម្មិត	- - Of man-made fibres						
	5601.22.10	- - - តម្រងបារីរុំ	- - - Wrapped cigarette tow	kg	7	0	10	0	
	5601.22.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	7	0	10	0	
	5601.29.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
	5601.30	- កំទេច និងកំទេចម៉ដ្ឋនៃសរសៃវាយនភណ្ឌ :	- Textile flock and dust and mill neps :						
	5601.30.10	- - សរសៃញាត់ពួក polyamide	- - Polyamide fibre flock	kg	7	0	10	0	
	5601.30.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
56.02		ហ្វឺត ទោះជាជ្រលក់ លៀក ពាស ឬរៀបជាស្រទាប់	**Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated.**						
	5602.10.00	- ហ្វឺតជាអំបោះនៃម្ជុលចាក់ត្បាញនិងអំបោះដេរ	- Needleloom felt and stitch-bonded fibre fabrics	kg	7	0	10	0	
		- ហ្វឺតផ្សេងទៀតមិនជ្រលក់ លៀក ពាស ឬរៀបជាស្រទាប់ :	- Other felt, not impregnated, coated, covered or laminated:						
	5602.21.00	- - ធ្វើពីរោមឆ្មានៃសត្វ	- - Of wool or fine animal hair	kg	7	0	10	0	
	5602.29.00	- - ធ្វើពីវត្ថុវាយនភណ្ឌផ្សេងទៀត	- - Of other textile materials	kg	7	0	10	0	
	5602.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
56.03		សំពត់មិនត្បាញទោះជាជ្រលក់ លៀក ពាសឬរៀបជាស្រទាប់	**Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated.**						
		- ធ្វើពីសរសៃឆ្មារសិប្បនិម្មិត :	- Of man-made filaments :						
	5603.11.00	- - ទំងន់មិនលើសពី ២៥ក្រ/ម^{២}	- - Weighing not more than $25g/m^2$	kg	7	0	10	0	
	5603.12.00	- - ទំងន់ច្រើនជាង ២៥ ក្រ/ម^{២} ប៉ុន្តែមិនលើសពី ៧០ ក្រ/ម^{២}	- - Weighing more than $25g/m^2$ but not more than $70g/m^2$	kg	7	0	10	0	
	5603.13.00	- - ទំងន់ច្រើនជាង ៧០ ក្រ/ម^{២} ប៉ុន្តែមិនលើសពី ១៥០ ក្រ/ម^{២}	- - Weighing more than $70g/m^2$ but not more than $150g/m^2$	kg	7	0	10	0	

	5603.14.00	- - ទំងន់ច្រើនជាង ១៥០ ក្រ/ម២	- - Weighing more than 150g/m^2	kg	7	0	10	0	
		- ផ្សេងទៀត :	- Other :						
	5603.91.00	- - ទំងន់មិនលើសពី ២៥ ក្រ/ម២	- - Weighing not more than 25g/m^2	kg	7	0	10	0	
	5603.92.00	- - ទំងន់ច្រើនជាង ២៥ ក្រ/ម២ ប៉ុន្តែមិនលើសពី៧០ ក្រ/ម២	- - Weighing more than 25g/m^2 but not more than 70g/m^2	kg	7	0	10	0	
	5603.93.00	- - ទំងន់ច្រើនជាង ៧០ក្រ/ម២ ប៉ុន្តែមិនលើសពី ១៥០ ក្រ/ម២	- - Weighing more than 70g/m^2 but not more than 150g/m^2	kg	7	0	10	0	
	5603.94.00	- - ទំងន់ច្រើនជាង ១៥០ក្រ/ម២	- - Weighing more than 150g/m^2	kg	7	0	10	0	
56.04		ខ្សែ និងកួរកៅស៊ូគាសវាយនភ័ណ្ឌ ខ្សែវាយនភ័ណ្ឌ ខ្សែបន្ទះ និងទ្រង់ទ្រាយប្រហាក់ប្រហែលគ្នានៃទីតាំងលេខ ៥៤.០៤ ឬ ៥៤.០៥ ជ្រលក់ ស្បៀក គាស ឬដាក់ស្រោម កៅស៊ូ ឬវត្ថុធាតុផ្លាស្ទិក ។	**Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics.**						
	5604.10.00	- ខ្សែ និង កួរកៅស៊ូ គាសវាយនភ័ណ្ឌ	- Rubber thread and cord, textile covered	kg	7	0	10	0	
	5604.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
56.05	5605.00.00	ខ្សែពីវាយនភ័ណ្ឌជាមួយលោហធាតុ និងខ្សែវាយនភណ្ឌរុំដោយខ្សែលោហៈ ខ្សែបន្ទះ ឬទ្រង់ទ្រាយប្រហាក់ប្រហែលគ្នានៃទីតាំងលេខ ៥៤.០៤ ឬ ៥៤.០៥ ផ្គុំជាមួយនឹង លោហធាតុក្រោមរូបភាពជាខ្សែជាបន្ទះ ឬជាម្សៅ ឬគាស លោហធាតុ ។	**Metalised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading 54.04 or 54.05, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal.**	kg	7	0	10	0	
56.06	5606.00.00	ខ្សែវាយនភ័ណ្ឌរុំជុំវិញខ្សែវាយនភ័ណ្ឌ ខ្សែបន្ទះ និងទម្រង់ប្រហាក់ប្រហែលគ្នា នៃទីតាំងលេខ ៥៤.០៤ ឬ ៥៤.០៥ និងក្រាពីខ្សែជក់រុំ	**Gimped yarn,and strip and the like of heading 54.04 or 54.05, gimped (other than those of heading 56.05 and gimped horse hair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn.**	kg	7	0	10	0	
56.07		ខ្សែចង កួរ និងកួរធំ វេញ ឬមិនវេញទោះជាជ្រលក់ ស្បៀក គាស ឬស្រោប កៅស៊ូ ឬវត្ថុធាតុផ្លាស្ទិក ។	**Twine, cordage, ropes and cables, whether or not plaited or braided and whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics.**						

		- ធ្វើពី Sisal ឬសរសៃវាយនភណ្ឌផ្សេងទៀតធ្វើពីប្រភេទ Agave :	- Of sisal or other textile fibres of the genus Agave:						
	5607.21.00	- - ខ្សែរុំចំបើងឬរុំមូរ	- - Binder or baler twine	kg	7	0	10	0	
	5607.29.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- ធ្វើពី ប៉ូលីអេទីឡែន ឬ ប៉ូលីប្រូពីឡែន	- Of polyethylene or polypropylene:						
	5607.41.00	- - ខ្សែរុំចំបើងឬរុំមូរ	- - Binder or baler twine	kg	7	0	10	0	
	5607.49.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
	5607.50	- ធ្វើពីសរសៃសិប្បនិម្មិតផ្សេងទៀត :	- Of other synthetic fibres :						
	5607.50.10	- - ខ្សែពានកងវ៉េធ្វើពីសរសៃសិប្បនិម្មិតរៀបចំជាមួយ resorcinol, formaldehyde, polyamide, និង polyterrafluoro-ethylene (PTFE) ដែលមានទម្ងន់លើសពី 10 000 Decitex ។	- - V-belt cord of man-made fibres treated with resoreinol formaldehyde; polyamide and polyterrafluoro-ethylene (PTFE) yarns measuring more than 10,000 decitex. for textile packings	kg	7	0	10	0	
	5607.50.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
	5607.90	- ផ្សេងទៀត :	- Other :						
	5607.90.10	- - នៃសរសៃសិប្បនិម្មិត	- - Of artificial fibres	kg	7	0	10	0	
	5607.90.20	- - នៃអាបាកា (ធ្មៃមានីល ឬវាយនភ័ណ្ឌមូសា) សរសៃស្លឹករឹងដទៃទៀត	- - Of abaca (Manila hemp or Musa textilis Nee)or other hard leaf fibres	kg	7	0	10	0	
	5607.90.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
56.08		មងដែលមានក្រឡាចាក់ជាកំពល ឬជាផ្ទាំងធ្វើពីខ្សែធ្នារ ខ្សែពួរ ឬខ្សែព្រាត់ មងសំរាប់នេសាទ និងមងចាក់ដទៃទៀតធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ	**Knotted netting of twine, cordage or rope; made up fishing nets and other made up nets, of textile materials.**						
		- ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌសិប្បកម្ម :	- Of man-made textile materials:						
	5608.11.00	- - មងសំរាប់នេសាទ	- - Made up fishing nets	kg	7	0	10	0	
	5608.19	- - ផ្សេងទៀត :	- - Other :						
	5608.19.20	- - - សំណាញ់ថង់	- - - Net bags	kg	7	0	10	0	

	5608.19.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	7	0	10	0	
	5608.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
56.09	5609.00.00	វត្ថុធ្វើពីខ្សែ ឬខ្សែបន្ទះ ឬមានទម្រង់ប្រហាក់ប្រហែលនៃចំណងជើងលេខ ៥៤.០៤ ឬ ៥៤.០៥ ខ្សែចង ពួរ និងពួរធំដែលគ្មានចែងនៅកន្លែងផ្សេងទៀត	Articles of yarn, strip or the like of heading 54.04 or 54.05, twine, cordage, rope or cables, not elsewhere specified or included.	kg	7	0	10	0	

ជំពូកទី ៥៧

ព្រំ និង កំរាលផ្សេងទៀតធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌ

Chapter 57

Carpets and other textile floor coverings

កំណត់សំគាល់

Notes

1.- ដែលហៅថា"ព្រំ និងកំរាលផ្សេងទៀតធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌ"គឺជាកំរាលទាំងឡាយដែលមុខលើធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌកាលបើគេក្រាលសម្ងំវា និងត្រូវរួមបញ្ចូលដែរនូវផលិតផលដែលមានគិនភាគនៃកំរាលធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌប៉ុន្តែប្រើប្រាស់សំរាប់គោលដៅផ្សេង ។

For the purpose of this Chapter, the term "carpets and other textile floor coverings" means floor coverings in which textile materials serve as the exposed surface of the article when in use and includes article having the characteristics of textile floor coverings but intended for use for other purposes.

2 ជំពូកនេះមិនរាប់បញ្ចូលអ្វីដែលក្រាលនៅពីក្រោមកំរាលទេ ។

This Chapter does not cover floor covering underlays

Head.	Tariff Code	បរិយាយមុខទំនិញ	Description of Goods	Unit	Duty and Tax (%)				Reference
					Imp.			Exp.	
					CD	ST	VAT	ET	
57.01		ព្រំនិងកំរាលផ្សេងទៀតធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌមានថ្នេរចងឬពុំទោះជាបោរស្រាប់ ឬគ្មានក៏ដោយ។	Carpets and other textile floor coverings, knotted, whether or not made up.						
	5701 10 00	- ពីរោមចៀម ឬរោមសត្វសរសៃឆ្មារ	- Of wool or fine animal hair	m²	35	0	10	0	
	5701.90	- អំពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌដទៃទៀត :	- Of other textile materials :						
	5701 90.10	- - ពីកប្បាស	- - Of cotton	m²	35	0	10	0	
	5701 90 90	- - ផ្សេងទៀត	- - - Other	m²	35	0	10	0	
57.02		ព្រំ និងកំរាលផ្សេងទៀតធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌត្បាញមិនបញ្ចេញរោម មិនបណ្ដុះរោម ទោះបោរស្រាប់ឬគ្មានក៏ដោយរួមទាំងព្រំដែលហៅថា "ខេលីម" ស៊ុយម៉ាក់ ការ៉ាម៉ានី និងកំរាលប្រហាក់ប្រហែលត្បាញដោយដៃ ។	Carpets and other textile floor coverings, woven, not tufted or flocked, whether or not made up, including "Kelem", "Schumacks", "Karamanie" and similar hand-woven rugs.						
	5702 10 00	- (គិលីម ស៊ុយម៉ាក់ ការ៉ាម៉ានី) និងព្រំប្រហាក់ប្រហែល ធ្វើដោយដៃ	- "Kelem", "Schumacks", "Karamanie" and similar hand-woven rugs	m²	35	0	10	0	
	5702 20 00	- កំរាលធ្វើពីសរសៃដូង	- Floor coverings of coconut fibres (coir)	m²	35	0	10	0	
		- កំរាលផ្សេងទៀតធ្វើពីរោមទន់មិនទាន់បោរ	- Other, of pile construction, not made up :						
	5702 31.00	- - ពីរោមចៀម ឬរោមសត្វសរសៃឆ្មារ	- - Of wool or fine animal hair	m²	35	0	10	0	
	5702 32 00	- - ធ្វើដោយដៃពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ	- - Of man-made textile materials	m²	35	0	10	0	
	5702.39	- - ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត :	- - Of other textile materials :						
	5702 39.10	- - - ពីកប្បាស	- - - Of cotton	m²	35	0	10	0	
	5702.39 90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	m²	35	0	10	0	
		- កំរាលផ្សេងទៀតធ្វើពីរោមទន់ ឬបោរស្រាប់ :	- Other, of pile construction, made up :						
	5702 41 00	- - ពីរោមចៀម ឬរោមសត្វសរសៃឆ្មារ	- -Of wool or fine animal hair	m²	35	0	10	0	

	5702 42 00	- - ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌសំយោគ ឬសិប្បនិម្មិត	- - Of man-made textile materials	m^2	35	0	10	0	
	5702 49	- - ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌដទៃទៀត	- - Of other textile materials						
	5702 49.10	- - - ពីកប្បាស :	- - - Of cotton:	m^2	35	0	10	0	
	5702 49 20	- - - ពីសរសៃក្រចៅ	- - - Of jute fibres	m^2	35	0	10	0	
	5702 49.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	m^2	35	0	10	0	
	5702.50	- កំរាលផ្សេងទៀតមិនធ្វើពីរោមទន់មិនទាន់ដេរ :	- Other, not of pile construction, not made up :						
	5702.50 10	- - នៃកប្បាស	- - Of cotton	m^2	35	0	10	0	
	5702.50 20	- - នៃសរសៃក្រចៅ	- - Of jute fibres	m^2	35	0	10	0	
	5702 50 90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	m^2	35	0	10	0	
		- កំរាលផ្សេងទៀតមិនធ្វើពីរោមទន់ដេរស្រាប់ :	- Other, not of pile construction, made up :						
	5702 91 00	- - ពីរោមចៀម ឬរោមសត្វសរសៃល្អ	- - Of wool or fine animal hair	m^2	35	0	10	0	
	5702 92 00	- - ធ្វើដោយដៃពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ	- - Of man-made textile materials	m^2	35	0	10	0	
	5702 99	- - ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត	- - Of other textile materials :						
	5702.99 10	- - - ពីកប្បាស	- - - Of cotton	m^2	35	0	10	0	
	5702 99 20	- - - នៃសរសៃកប្បាស	- - - Of jute fibre	m^2	35	0	10	0	
	5702 99 90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	m^2	35	0	10	0	
57.03		ព្រំនិងកំរាលដទៃទៀតធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌបណ្តុះរោមទោះដេរស្រាប់ឬ ក្តាធក៏ដោយ ។	**Carpets and other textile floor coverings, tufted, whether or not made up.**						
	5703 10 00	- ធ្វើពីរោមចៀម ឬរោមល្អនៃសត្វ :	- Of wool or fine animal hair :	m^2	35	0	10	0	
	5703 20.00	- ធ្វើពីនីឡុង ឬប៉ូលីយ៉ាមីតផ្សេងទៀត :	- Of nylon or other polyamides :	m^2	35	0	10	0	
	5703 30 00	- ធ្វើដោយដៃពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត :	- Of other man-made textile materials :	m2	35	0	10	0	
	5703.90	- ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត :	- Of other textile materials :						

	5703.90.10	- - ពីកប្បាស	- - Of cotton	m^2	35	0	10	0	
	5703.90 20	- - ពីសរសៃក្រចៅ	- - Of jute fibres	m^2	35	0	10	0	
	5703.90.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	m^2	35	0	10	0	
57.04		ព្រំ និង កំរាលផ្សេងទៀតធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌ ពីហ្វឺត (រោមសត្វកិនភ្ជាប់គ្នា) មិនបណ្តុះរោម ទោះជាដេរ ឬមិនទាន់ដេរក៏ដោយ ។	**Carpets and other textile floor coverings, of felt, not tufted or flocked, whether or not made up.**						
	5704 10.00	- សន្លឹក ឬបន្ទះដែលមានមុខកាត់ធំបំផុត០.៣ម²	- Tiles, having a maximum surface area of 0.3 m^2	m^2	35	0	10	0	
	5704.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	m^2	35	0	10	0	
57.05		ព្រំ និងកំរាលផ្សេងទៀតធ្វើអំពីវាយនភ័ណ្ឌទោះជាដេរស្រាប់ ឬមិនទាន់ដេរក៏ដោយ ។	**Other carpets and other textile floor coverings, whether or not made up.**						
	5705.00.10	- ពីកប្បាស	- Of cotton	m^2	35	0	10	0	
	5705.00.20	- ពីសរសៃក្រចៅ	- Of jute fibres	m^2	35	0	10	0	
	5705.00.90	- ផ្សេងទៀត	- Other	m^2	35	0	10	0	

ជំពូកទី ៥៨

ក្រណាត់ត្បាញពិសេស ផ្ទៃវាយនភ័ណ្ឌមានបណ្តុះរោម គ្រឿងជរ គ្រឿងភ្ជាប់ គ្រឿងមិនសែសយ គ្រឿងប៉ាក់

Chapter 58

Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery

កំណត់សំគាល់

1.- ជំពូកនេះមិនអនុវត្តទៅលើសំភារវាយនភ័ណ្ឌដែលចែងក្នុងកំណត់សំគាល់ ១ នៃជំពូក ៥៩ នូវបណ្តាក្រណាត់ពិសេសដែលជ្រលក់ លាប ពាស ឬបាំងជាស្រទាប់ ព្រមទាំងសំភារៈដទៃទៀតនៅជំពូក ៥៩ ។

Notes.

This Chapter does not apply to textile fabrics referred to in Note 1 to Chapter 59, impregnated, coated, covered or laminated, or to other goods of Chapter 59.

2.- ត្រូវបញ្ចូលក្នុងទីតាំងលេខ ៥៨.០១ នូវក្រណាត់វេល្ល និងកាម៉ីដែលផុះព្រុយតាមខ្សែចាក់មិនទាន់កាត់ហើយដែលគ្មានព្រុយគ្មានរោមនៅលើមុខ ។

Heading No. 58.01 also includes woven weft pile fabrics which have not yet had the floats cut, at which stage they have no pile standing up.

3.- ពាក្យ "ក្រណាត់ដែលមានសាច់ជាស្បៃ" ចែងនៅទីតាំងលេខ ៥៨.០៣ សំដៅលើក្រណាត់ដែលខ្សែអន្ទងផ្សំឡើងផ្នែកខ្លះ ឬទាំងស្រុងដោយខ្សែអមចល័ត(ខ្សែត្រង់) និងខ្សែចល័ត (ខ្សែរុំ) ខ្សែចល័តនេះទ្រទាក់ទៅនឹងខ្សែអមចល័ត កន្លះជុំ ឬមួយជុំ ឬលើសមួយជុំដើម្បីបង្កនូវរង្វង់ឲ្យខ្សែចាក់ ។

For the purpose of heading 58.03 , "gauze" mean a fabric with a warp composed wholly or in part of standing or ground threads and crossing or doub thread which cross the standing or ground threads making a half turn, a coplete turn or more to form loops through which weft threads pass.

4.- មិនរាប់បញ្ចូលក្នុងទីតាំងលេខ ៥៨.០៤ សំពត់សំណាញ់ដែលមានក្រឡាចងជាកំរាល ឬជាឯកតាដែលផលិតដោយខ្សែ ឬពួរនៃទីតាំងលេខ ៥៦.០៨ ។

Heading 58.04 does not apply to knotted net fabrics of twine, cordage or rope, of heading 56.08.

5.- ពាក្យ "គ្រឿងបូរ" ចែងនៅទីតាំងលេខ ៥៨.០៦ មានន័យថា :

For the purposes of heading 58.06, the expression "narrow woven fabrics " means :

(a) ក្រណាត់ដែលមានខ្សែអន្ទងនិងខ្សែចាក់ (រួមបញ្ចូលទាំងក្រណាត់កាម៉ី)ធ្វើជាបន្ទះដែលមានទទឹងមិនលើស ៣០ស.ម ហើយដែលមានជាយស្រាប់ ។ បន្ទះសំពត់ដែលមានទទឹងមិនលើស ៣០ ស.ម បានមកពីការកាត់សំពត់ ហើយដែលមានជាយជាបន្ថែមដោយការត្បាញបិទ ឬធ្វើដោយវិធីផ្សេងទៀត ។

Woven fabrics of a width not exceeding 30cm, whelher woven as such or cut from wider pieces, provided with selvedges (woven, gummed or otherwise made) on both edges;

(b) ក្រណាត់ដែលមានខ្សែអន្ទង និងខ្សែចាក់ ត្បាញមានរាងបំពង់ ហើយដែលមានទទឹងមិនហួសពី៣០ស.ម កាលបើ វានៅសំប៉ែត ។

Tubuar woven fabrics of a flattened width not exceeding 30cm ; and

(c) បន្ទះក្រណាត់ត្បាញបត់គៀងហើយមានតែមបត់មានទទឹងមិនលើស ៣០ ស.ម កាលបើគេលាវា។ គ្រឿងប្ញូវដែលមានជាយក្រវិលដោយត្បាញ ត្រូវចាត់ថ្នាក់នៅក្នុងទីតាំងលេខ ៥៨.០៨។

Bias binding with folded edges, of a width when unfolded not exceeding 30cm. Narrow woven fabrics with woven fringes are to be classified in heading 58.08.

6.- ស័ព្ទ "គ្រឿងប៉ាក់" ចែងនៅទីតាំងលេខ ៥៨.១០ សំដៅការប៉ាក់ ដោយប្រើនូវ ក៏ទេយមាស ប្រាក់ តុដ ឬក៏ក្បាច់លំអ ឬវត្ថុធាតុដទៃទៀត។ ស័ព្ទនេះក៏រួមបញ្ចូលដោយការងារធ្វើនឹងខ្សែប៉ាក់ ធ្វើអំពី លោហៈ ឬធ្វើអំពីសរសៃកែវ ។ ត្រូវដាត់ចេញពីទីតាំងលេខ ៥៨.១០ នេះគ្រឿងកម្រាលធ្វើដោយម្ជុលទីតាំងលេខ ៥៨.០៥ ។

In Heading 58.10, the expresison "embroidery" means, inter alia, embroidery with metal or glass thread on a visible ground of textile fabric, and sewn applique work of sequins, beads or ornamental motifs of textile or other materials The heading does not apply to needlework tapestry (heading 58.05).

7.- ក្រៅពីផលិតផលនៃទីតាំងលេខ ៥៨.០៩ ត្រូវរាប់បញ្ចូលមកស្ថានភាពជំពូកបច្ចុប្បន្នបណ្តាវត្ថុធ្វើអំពីលោហៈនិងប្រភេទខ្សែប្រើប្រាស់ក្នុងការធ្វើសំលៀកបំពាក់ គ្រឿងសង្ហារឹមឬការប្រើប្រាស់ប្រហាក់ប្រហែល ។

In addition to the products of heading 58.09, this Chapter also includes article made of metal thread and of a kind used in apparel, as furnishing fabrics or for similar purpurses.

Head.	Tariff Code	បរិយាយមុខទំនិញ	Description of Goods	Unit	Duty and Tax (%)				Reference
					Imp.			Exp.	
					CD	ST	VAT	ET	
58.01		វល្លូ និងកាម៉ីត្បាញ និងសំពត់រោមផ្លូវក្រៅពីរបស់ប្រភេទ នៃទីតាំងលេខ ទីតាំង ៥៨.០២ ឬ ៥៨.០៦ ។	Woven pile fabrics and chenille fabrics, other than fabrics of heading 58.02 or 58.06.						
	5801.10.00	- ធ្វើពីរោមចៀម ឬរោមល្អិតនៃសត្វ :	- Of wool or fine animal hair :	kg	7	0	10	0	
		- ធ្វើពីអំបោះ :	- Of cotton :						
	5801.21.00	- - វល្លូសរសៃខ្វៃ និងវល្លូសរសៃមិនកាត់	- - Uncut weft pile fabrics	kg	7	0	10	0	

	5801.22.00	- - វល្លូសរសៃខ្លី និងវល្លូសរសៃវែងកាត់	- - Cut corduroy	kg	7	0	10	0	
	5801.23.00	- - វល្លូសរសៃខ្លី និងវល្លូសរសៃវែងផ្សេងទៀត	- - Other weft pile fabrics	kg	7	0	10	0	
	5801.24.00	- - ក្រណាត់អំបោះអន្លូង(មិនកាត់)	- - Warp pile fabrics, épinglé (uncut)	kg	7	0	10	0	
	5801.25.00	- - ក្រណាត់អំបោះអន្លូង(កាត់)	- - Warp pile fabrics, cut	kg	7	0	10	0	
	5801.26.00	- - ក្រណាត់ chenille (ក្រណាត់ tapi)	- - Chenille fabrics	kg	7	0	10	0	
		- ធ្វើពីសរសៃវាយនៈ :	- Of man-made fibres :						
	5801.31.00	- - វល្លូសរសៃខ្លីនិងវល្លូសរសៃវែងមិនកាត់	- - Uncut weft pile fabrics	kg	7	0	10	0	
	5801.32.00	- - វល្លូសរសៃខ្លីនិងវល្លូសរសៃវែងកាត់	- - Cut corduroy	kg	7	0	10	0	
	5801.33.00	- - វល្លូសរសៃខ្លីនិងវល្លូសរសៃវែងផ្សេងទៀត	- - Other weft pile fabrics :	kg	7	0	10	0	
	5801.34.00	- - ក្រណាត់អំបោះអន្លូង(មិនកាត់)	- - Warp pile fabrics, épinglé (uncut)	kg	7	0	10	0	
	5801.35.00	- - ក្រណាត់អំបោះអន្លូង(កាត់)	- - Warp pile fabrics, cut	kg	7	0	10	0	
	5801.36.00	- - ក្រណាត់ chenille (ក្រណាត់ tapi)	- - Chenille fabrics	kg	7	0	10	0	
	5801.90	- ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភណ្ឌផ្សេងទៀត	- Of other textile materials						
	5801.90.10	- - ពីសូត្រ	- - Of silk	kg	7	0	10	0	
	5801.90.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
58.02		សំពត់រោមប្រភេទអេប៉ុងនិងក្រណាត់ត្បាញប្រភេទអេប៉ុងប្រហាក់ប្រហែល ក្រៅពីប្រភេទវែងនៅទីតាំងលេខ ៥៨.០៦ វាយនភណ្ឌផ្លែព្រួយ និងក្រៅពីទីតាំងលេខ ៥៧.០៣។	**Terry towelling and similar woven terry fabrics, other than narrow fabrics of heading 58.06; tufted textile fabrics, other than products of heading 57.03.**						
		- ក្រណាត់វល្លូប្រភេទអេប៉ុងនិងក្រណាត់ប្រហាក់ប្រហែលដែលធ្វើពីកប្បាស:	- Terry towelling and similar woven terry fabrics, of cotton:						
	5802.11.00	- - មិនទាន់ធ្វើអោយស	- - Unbleached	kg	7	0	10	0	
	5802.19.00	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	

	5802.20.00	- ក្រណាត់វល្លិប្រភេទអេប៉ុង និងក្រណាត់ប្រហាក់ប្រហែលដែលធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត	- Terry towelling and similar woven terry fabrics, of other textile materials	kg	7	0	10	0	
	5802.30.00	ក្រណាត់វាយនភណ្ឌមានព្រុយ	-Tufted textile fabrics	kg	7	0	10	0	
58.03		ប្រភេទស្បៃស្តើងក្រៅពីវត្ថុថែងនៅទីតាំងលេខ ៥៨.០៦ (ស្បៃបុក.)	Gauze,other than narrow fabrics of heading 58.06.						
	5803.00.10	- ធ្វើពីអំបោះ	- Of cotton	kg	7	0	10	0	
	5803.00.90	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
58.04		ស្បៃប៊ូល្លី(ណាក់ស្តើង)និងសំពត់ស្បៃផ្សេងទៀតដែលមិនរាប់បញ្ចូលក្រណាត់ត្បាញ ក្រណាត់ចាក់ ។ ជាដាំចំណិតបន្ទះឬជារូបមានរូបក្បាច់ក្រៅពីទីតាំងលេខ ៦០.០២ ។	Tulles and other net fabrics, not including woven, knitted or crocheted fabrics; lace in the piece, in strips or in motifs other than fabrics of heading 60.02 to 60.06						
	5804.10	- ស្បៃ និងក្រណាត់ស្បៃផ្សេងទៀត :	- Tulles and other net fabrics :						
	5804.10.10	- - ពីសូត្រ	- - Of silk	kg	7	0	10	0	
	5804.10.20	- - ពីកប្បាស	- - Of cotton	kg	7	0	10	0	
	5804.10.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
		- ដាធ្វើដោយគ្រឿងចក្រ	- Mechanically made lace:						
	5804.21.00	- - ធ្វើពីសរសៃសិប្បនិម្មិត	- - Of man-made fibres	kg	7	0	10	0	
	5804.29.00	- - ធ្វើពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត	- - Of other textile materials	kg	7	0	10	0	
	5804.30.00	- ដាធ្វើដោយដៃ	- Hand-made lace :	kg	7	0	10	0	
58.05		គ្រឿងព្រំត្បាញដោយដៃ ប្រភេទកូប្ល៉ាំង ផ្លែនដ៍ និងគ្រឿងប្រហាក់ប្រហែល គ្រឿងព្រំចាក់ដោយម្ជុល(ចំណុចតូច ចំណុចខ្វែង) ទោះជាធ្វើរួចក៏ដោយ ។	Hand-woven tapestries of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit point, cross stitch), whether or not made up.						
	5805.00.10	- ពីកប្បាស	- - Of cotton	kg	35	0	10	0	

	5805.00.90	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	35	0	10	0	
58.06		ក្រឡឹងរួម ក្រៅពីវត្ថុធាតុនៅក្នុងចំណងជើងលេខ ៥៨.០៧ បន្ទះរួមដែលមិនតំរៀបភ្ជាប់ ដោយជ័រកាវ ។	**Narrow woven fabrics, other than goods of heading 58.07; narrow fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs).**						
	5806.10	- ក្រណាត់វេល្លូត្បាញ (រាប់បញ្ចូលវេល្លូ និងក្រណាត់វេល្លូប្រហាក់ប្រហែល) និងក្រណាត់ Chenille (ក្រណាត់ tapi) ។	- Woven pile fabrics (including terry towelling and similar terry fabrics) and chenille fabrics ·						
	5806.10.10	- - ពីសូត្រ	- - Of silk	kg	35	0	10	0	
	5806.10.20	- - ពីកប្បាស	- - Of cotton	kg	35	0	10	0	
	5806.10.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	35	0	10	0	
	5806.20.00	- ក្រណាត់ត្បាញផ្សេងទៀត ដែលមានទម្ងន់ ៥ % ឬលើសពីនេះ ពីសរសៃ elastomeric ឬសរសៃកៅស៊ូ	- Other woven fabrics, containing by weight 5 % or more of elastomeric yarn or rubber thread .	kg	35	0	10	0	
		- ក្រណាត់ត្បាញផ្សេងទៀត :	- Other woven fabrics:						
	5806.31	- - ធ្វើអំពីកប្បាស :	- - Of cotton :						
	5806.31.10	- - - ក្រណាត់សំរាប់ធ្វើបន្ទះ ទឹកខ្មៅ សំរាប់ម៉ាស៊ីន អង្គុលីលេខ និងម៉ាស៊ីនប្រហាក់ប្រហែល	- - - Narrow woven fabrics suitable for the manufacture of inked ribbons for typewriters and similar machines	kg	35	0	10	0	
	5806.31.20	- - - ទ្រនាប់សំរាប់ក្រដាសអ៊ីសូឡង់ (insulating) អគ្គិសនី	- - - Backing for electrical insulating paper	kg	35	0	10	0	
	5806.31.30	- - - ខ្សែរូតសម្រាប់ចងដែលមានទទឹងមិនលើសពី ១២ មម	- - - Slide fastner ribbons of a width not exceeding 12 mm	kg	35	0	10	0	
	5806.31.40	- - - បង់ម្រើសម្រាប់រុំបំពង់ទិប ប៉ូល ឬវត្ថុប្រហាក់ប្រហែល	- - - Webbings used in covering piping, poles or the like	kg	35	0	10	0	
	5806.31.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	35	0	10	0	
	5806.32	- - ធ្វើពីសរសៃធ្វើដោយដៃ :	- - Of man-made fibres :						

	5806.32.10	- - - ក្រណាត់សំរាប់ធ្វើបន្ទះទឹកខ្មៅសំរាប់ម៉ាស៊ីនអង្គុលីលេខ និងម៉ាស៊ីនប្រហាក់ប្រហែល	- - - Narrow woven fabrics suitable for the manufacture of inked ribbons for typewriters or similar machines; safety seat belt webbing	kg	35	0	10	0	
	5806.32.20	- - - ខ្សែបូរសម្រាប់ចងដែលមានទទឹងមិនលើសពី ១២ មម	- - - Slide fastner ribbons of a width not exceeding 12 mm	kg	35	0	10	0	
	5806.32.30	- - - បង់ប្រើសម្រាប់រុំបំពង់ទិប ប៉ូល ឬវត្ថុប្រហាក់ប្រហែល	- - - Webbings used in covering piping, poles and the like	kg	35	0	10	0	
	5806.32.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	35	0	10	0	
	5806.39	- - វត្ថុធាតុធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងទៀត :	- - Of other textile materials :						
	5806.39.10	- - - ពីសូត្រ	- - - Of silk	kg	35	0	10	0	
	5806.39.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	35	0	10	0	
	5806.40.00	- ក្រណាត់បាទមកពីអំបោះអន្ទង គ្មានអំបោះចាក់ទទឹងផ្គុំដោយកាវស្អិត	- Fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive (bolducs)	kg	35	0	10	0	
58.07		ផ្លាក សញ្ញាសំគាល់និងផលិតផលប្រហាក់ប្រហែលវត្ថុធាតុធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌជាបន្ទះ ឬគ្មានប៉ាក់។	**Labels, badges and similar articles of textile materials, in the piece, in strips or cut to shape or size, not embroidered.**						
	5807.10.00	- ត្បាញ	- Woven	kg	35	0	10	0	
	5807.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	35	0	10	0	
58.08		ខ្សែសយ គ្រឿងតុបតែងលំអរជាបន្ទះគ្មានប៉ាក់ក្រៅពីការចាក់ រំយោល និងផលិតផល ប្រហាក់ប្រហែល ។	**Braids in the piece; ornamental trimmings in the piece, without embroidery, other than knitted or crocheted; tassels, pompons and similar articles.**						
	5808.10	- ខ្សែសយជាបន្ទះ :	- Braids in the piece:						
	5808.10.10	- - រួមបញ្ចូលជាមួយសរសៃកៅស៊ូ	- - Combined with rubber threads	kg	35	0	10	0	
	5808.10.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	35	0	10	0	
	5808.90.00	- ផ្សេងទៀត :	- Other:	kg	35	0	10	0	

58.09	5809.00.00	ក្រណាត់ត្បាញធ្វើពីអំបោះលោហៈនិងក្រណាត់ត្បាញខ្សែលោហៈនៃទីតាំងលេខ ៥៦.០៥ ដែលជាប្រភេទប្រើប្រាស់សំរាប់ធ្វើសំលៀកបំពាក់គ្រឿងសង្ហារឹម ឬ ប្រើប្រាស់ប្រហាក់ ប្រហែល ដែលមិនបានរៀបរាប់ និងគ្មានចែងនៅកន្លែងដទៃទៀត ។	Woven fabrics of metal thread and woven fabrics of metallised yarn of heading 56.05, of a kind used in apparel, as furnishing fabrics or for similar purposes, not elsewhere specified or included.	kg	7	0	10	0	
58.10		គ្រឿងប៉ាក់ជាបន្ទះ ឬ ជាដុំយបដ់ ឬជាក្បាច់រូបចេនា ។	Embroidery in the piece, in strips or in motifs.						
	5810.10.00	- ក្រណាត់ប៉ាក់គ្មានស្រទាប់មើល	- Embroidery without visible ground	kg	35	0	10	0	
		- គ្រឿងប៉ាក់ផ្សេងទៀត :	- Other embroidery:						
	5810.91.00	- - ធ្វើពីអំបោះ	- - Of cotton	kg	35	0	10	0	
	5810.92.00	- - ធ្វើពីសរសៃសិប្បនិម្មិត	- - Of man-made fibres	kg	35	0	10	0	
	5810.99.00	- - វត្ថុធាតុធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌផ្សេងៗទៀត	- - Of other textile materials	kg	35	0	10	0	
58.11	5811.00.00	ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌជាបន្ទះធ្វើពីស្រទាប់មួយ ឬច្រើនអំពីវត្ថុធាតុសំរាប់ញាត់ដូចជា (សរ និងមូស)ចតក្រាល ឬដេរ ខាន់ៗតាមរបៀបផ្សេងៗទៀត ក្រៅពីគ្រឿងប៉ាក់ នៃទីតាំងលេខ ៥៨.១០ ។	Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile materials assembled with padding by stitching or otherwise, other than embroidery of heading No. 58.10.	kg	35	0	10	0	

ជំពូកទី ៥៩

Chapter 59

ក្រណាត់ជ្រលក់ ឈាប ស្រោប ឬជាស្រទាប់ ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌដែលប្រភេទប្រើប្រាស់ក្នុងឧស្សាហកម្ម

Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use

កំណត់សំគាល់

Notes.

1.- ផុយពីករណីនៃជំពូកនេះពាក្យថា "ក្រណាត់" គឺជាក្រណាត់ត្បាញនៃជំពូក ៥០ ទៅ ៥៥ និងទីតាំងលេខ ៥៨.០៣ និង ៥៨.០៦ បណ្តាខ្សែរស្រយ និងវត្ថុតែងលំអជាបន្ទះនៃទីតាំងលេខ ៥៨.០៨ និងក្រណាត់ចាក់ពីតាំងលេខ ៦០.០២ ទៅ ៦០.០៦ ។

Except where the context otherwise requires, for the purposes of this Chapter the expression "textile fabrics" applies only to the woven fabrics of Chapters 50 to 55 and headings 58.03 and 58.06, the braids and ornamental trimmings in the piece of heading 58.08 and the knitted or crocheted fabrics of heading 60.02 to 60.06.

2.- ទីតាំងលេខ ៥៩.០៣ រាប់បញ្ចូល ÷

Heading 59.03 applies to :

(a) ក្រណាត់ដែលជ្រលក់ លាប ឬស្រោបដោយវត្ថុធាតុប្លាស្ទិក ឬជាស្រទាប់ដោយមានវត្ថុធាតុប្លាស្ទិកទោះជាទម្ងន់ ១ម^2 ប៉ុន្មានក៏ដោយ និងទោះជាធម្មជាតិ នៃវត្ថុធាតុប្លាស្ទិកនោះយ៉ាងណាក៏ដោយ (តាន់ ឬមានប្រហោង) លើកលែងតែ ÷

Textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with plastics, whatever the weight per square metre and whatever the nature of the plastic material (compact or cellular), other than:

(1) បណ្តាក្រណាត់ដែលជ្រលក់ លាបឬស្រោបមិនត្រូវបានកត់សំគាល់ដោយភ្នែកទទេ (ជំពូក ៥០ ទៅ ៥៥ ៥៨ ឬ ៦០ជាទូទៅ)។ គេត្រូវតែលើកលែងដោយអនុវត្ត តាមបញ្ញត្តិនេះបណ្តា ការប្រែប្រួលពណ៌ដែលបណ្តាលមកពីប្រតិបត្តិការទាំងនេះ ។

Fabrics in which the impregnation, coating or covering cannot be seen with the naked eye (usually Chapters 50 to 55, 58 or 60); for the purpose of this provision, no account should be taken of any resulting change of colour;

(2) បណ្តាផលិតផលទាំងឡាយដែលគេមិនអាចបត់វាបានដោយដៃដោយមានស៊ីឡាំងដែលមានវិជ្ជមាត្រ ៧ ម.ម នៅក្នុងសីតុណ្ហភាពរវាង ១៥ និង៣០ អង្សាសេ (ជាទូទៅគឺជំពូក ៣៩)

Products which cannot, without fracturing, be bent manually around a cylinder of a diameter of 7 mm, at a temperature between 15 °C and 30 °C (usually Chapter 39);

	(3)	បណ្តាផលិតផលទាំងឡាយដែលក្នុងនោះក្រណាត់ត្រូវបានជ្រលក់នៅក្នុងវត្ថុប្លាស្ទិកជួនកាលត្រូវលាប ឬស្រោបមុខទាំងសងខាងដោយវត្ថុដូចគ្នានេះដែរ ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលការលាប ឬការស្រោបនោះត្រូវបានមើល ឃើញដោយភ្នែកទទេ ។ គេត្រូវតែលើកលែងដោយអនុវត្តតាមបញ្ញត្តិនេះបណ្តាការប្រែប្រួលពណ៌ ដែលបណ្តាលមកពីប្រតិបត្តិការទាំងនេះ (ជំពូក ៣៩) ។	Products in which the textile fabric is either completely embedded in plastics or entirely coated or covered on both sides with such material, provided that such coating or covering can be seen with the naked eye with no account being taken of any resulting change of colour (Chapter 39);
	(4)	ក្រណាត់លាបពណ៌ ឬស្រោបផ្នែកខ្លះដោយវត្ថុធាតុប្លាស្ទិកដែលបានបង្ហាញឱ្យមានជារូបគំនូរដែលបានមកពីការធ្វើនេះ (ជំពូកទី ៥០ ទៅ ៥៥, ៥៨ ឬជាទូទៅ ជំពូកទី ៦០)។	Fabrics partially coated or partially covered with plastics and bearing designs resulting from these treatments (usually Chapters 50 to 55, 58 or 60);
	(5)	បណ្តាសន្លឹក ផ្ទាំង ឬបន្ទះដែលធ្វើដោយវត្ថុធាតុប្លាស្ទិក ដែលមានរន្ធស្អាតដែលត្រូវបានផ្គុំគ្នាជាមួយនឹង ក្រណាត់ហើយដែលក្រណាត់នោះគ្រាន់តែសំរាប់ពង្រឹង (ជំពូកទី ៣៩)	Plates, sheets or strip of cellular plastics, combined with textile fabric, where the textile fabric is present merely for reinforcing purposes (Chapter 39); or
	(6)	បណ្តាផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌនៃទីតាំងលេខ ៥៨.១១ ។	Textile products of heading No. 58.11;
(b)		បណ្តាក្រណាត់ដែលធ្វើឡើងដោយអំបោះបន្ទះ ឬផលិតផលផ្សេងទៀតដែលមានរាងដូចគ្នា ដោយត្រូវបានជ្រលក់ លាប ស្រោប ឬការពារដោយវត្ថុប្លាស្ទិក នៃទីតាំងលេខ ៥៦.០៤។	Fabrics made from yarn, strip or the like, impregnated, coated, covered or sheathed with plastics, of heading 56.04.

3.- ផលិតផលដែលហៅថា "ក្រដាស់បិទជញ្ជាំងពីវាយនភ័ណ្ឌ" នៃទីតាំងលេខ ៥៩.០៥ គឺបណ្តាផលិតផលទាំងឡាយដែលបង្ហាញជាដុំរមូរមានទទឹងមិនតិចជាង ៤៥ស.ម ប្រើសំរាប់តែងលំអជញ្ជាំង ឬពិដានហើយដែលស្លាបនាឡើងដោយវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌដែលត្រូវបានផ្គាប់ដោយទម្រវាយនភ័ណ្ឌជួនបើគ្មានទម្រនេះទេត្រូវបានទទួលនូវការកែច្នៃនៅខាងខ្នង(ជ្រលក់ឬលាបដែលអាចបិទភ្ជាប់បាន)។

For the purposes of heading 59.05, the expression "textile wall coverings" applies to products in rolls, of a width of not less than 45 cm, suitable for wall or ceiling decoration, consisting of a textile surface which has been fixed on a backing or has been treated on the back (impregnated or coated to permit pasting).

ប៉ុន្តែទីតាំងនេះមិនប្រើសំរាប់ម្សៅវាយនភ័ណ្ឌបិទជញ្ជាំង ឬកំទេចកំទីភ្ជាប់ផ្ទាល់លើទំរធ្វើពីក្រដាស (ទីតាំងលេខ ៤៨.១៤) ឬលើទម្រអំពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ(ជាទូទៅទីតាំងលេខ ៥៩.០៧)។

This heading does not, however, apply to wall coverings consisting of textile flock or dust fixed directly on a backing of paper (heading 48.14) or on a textile backing (generally heading 59.07).

4.- ពាក្យថា "ក្រណាត់កៅស៊ូ" នៃទីតាំងលេខ ៥៩.០៦ មានន័យថា ÷

For the purposes of heading 59.06, the expression "rubberised textile fabrics" means :

(a) បណ្តាក្រណាត់ដែលជ្រលក់ លាប ស្រោប ឬ រៀបជាស្រទាប់អំពីវត្ថុធាតុកៅស៊ូ

Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with rubber,

(i) ដែលមានទំងន់មិនលើសពី ១៥០០ ក្រ/ម² ឬ

Weighing not more than 1.500 g/m²;

(ii) ដែលមានទំងន់លើសពី ១៥០០ ក្រ/ម² ហើយមានទំងន់ច្រើនជាង ៥០% នៃវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ

Weighing more than 1.500 g/m² and containing more than 50 % by weight of textile material;

(b) ក្រណាត់ដែលផលិតឡើងដោយអំបោះ បន្ទះឬវត្ថុផ្សេងទៀតដែលមានរាងដូចគ្នាហើយត្រូវបានជ្រលក់ លាប ឬស្រោប ឬការពារដោយកៅស៊ូនៃទីតាំងលេខ ៥៦.០៤។

Fabrics made from yarn, strip or the like, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber, of heading 56.04; and

(c) ក្រណាត់អំពីអំបោះវាយនភ័ណ្ឌស្របគ្នា ឬផ្គុំគ្នាដោយកៅស៊ូ ដោយមិនគិតទម្ងន់ក្នុងមួយម៉ែត្រក្រឡា។

Fabrics composed of parallel textile yarns agglomerated with rubber, irrespective of their weight per square metre.

ទីតាំងនេះមិនអនុវត្តចំពោះ សន្លឹក បន្ទះ ឬបង់ពីកៅស៊ូស្ពាត ផ្គុំជាមួយក្រណាត់ ដែលក្នុងនោះក្រណាត់ គ្រាន់តែជាទម្រធម្មតា(ជំពូក ៤០)ឬ ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌ នៃទីតាំងលេខ ៥៨.១១ ។

This heading does not, however, apply to plates, sheets or strip of cellular rubber, combined with textile fabric, where the textile fabric is present merely for reinforcing purposes (chapter 40), or textile products of heading 58.11.

5.- ទីតាំងលេខ ៥៩.០៧ មិនប្រើចំពោះ :

Heading 59.07 does not apply to :

(a) ក្រណាត់ដែលជ្រលក់ លាប ឬស្រោបមិនត្រូវបានមើលឃើញដោយភ្នែកទទេ (ជំពូក ៥០ ទៅ ៥៥ , ៥៨ ឬ ៦០ជាទូទៅ)។ តាមន័យនេះមិនត្រូវបានអនុវត្តក្នុងទីតាំងនេះទេ បណ្តាការប្រែប្រួលពណ៌ដែលបណ្តាលមកពីប្រតិបត្តិការនេះ។

Fabrics in which the impregnation, coating or covering cannot be seen with the naked eye (usually Chapters 50 to 55, 58 or 60); for the purpose of this provision, no account should be taken of any resulting change of colour;

(b) ក្រណាត់សំរាប់គូរ (ក្រៅពីសំពត់គូរសំរាប់លំអ ល្ខោន ឈុត ឆាក ឬសំរាប់ការប្រើប្រាស់ដូចគ្នា) ។

Fabrics painted with designs (other than painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like);

(c) ក្រណាត់ដែលផ្នែកខ្លះត្រូវបានស្រោបដោយរោម ដោយម្សៅស្មោ ឬផលិតផលដូចគ្នាដែលបង្កើតបានជាគំនូរដោយសារការច្នៃប្រឌិត ។ ប៉ុន្តែក្រៅពីនេះការធ្វើតាមអំពីវត្ថុធាតុវល្លិ (កាម៉ូ) ត្រូវបានចាត់ក្នុងទីតាំងនេះ។

Fabrics partially covered with flock, dust, powdered cork or the like and bearing designs resulting from these treatments; however, imitation pile fabrics remain classified in this heading;

(d) ក្រណាត់ដែលបានទទួលដោយការកែច្នៃធម្មតា នៅពេលសំរេចដោយមានមូលដ្ឋានពីវត្ថុធាតុម្សៅអាមីដុង ឬពីវត្ថុធាតុដូចគ្នា ។

Fabrics finished with normal dressings having a basis of amylaceous or similar substances.

(e) បន្ទះឈើស្តើងៗដែលស្រោបលើទម្រអំពីក្រណាត់ (ទីតាំងលេខ ៤៤.០៨)

Wood veneered on a backing of textile fabrics (heading 44.08);

(f) ប្រដាប់ខាត់ធម្មជាតិឬសិប្បនិម្មិតជាម្សៅ ឬជាគ្រាប់ដែលភ្ជាប់លើក្រណាត(ទីតាំងលេខ ៦៨.០៥)។

Natural or artificial abrasive powder or grain, on a backing of textile fabrics (heading 68.05);

(g) មីកាផ្គុំ ឬស្រោបលើទម្រក្រណាត់ (ទីតាំងលេខ ៦៨.១៤) ។

Agglomerated or reconstituted mica, on a backing of textile fabrics (heading 68.14); or

	(h)	សន្លឹកនិងបន្ទះស្តើងធ្វើពីលោហៈដែលភ្ជាប់លើទម្រក្រណាត់ (ផ្នែក XV)។	Metal foil on a backing of textile fabrics (Section XV).
6.-		ទីតាំងលេខ ៥៩.១០ មិនប្រើចំពោះ :	Heading 59.10 does not apply to :
	(a)	ខ្សែពានដែលធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌដែលមានកំរាស់តិចជាង ៣ ម.ម។	Transmission or conveyor belting, of textile material, of a thickness of less than 3 mm; or
	(b)	ខ្សែពានពីក្រណាត់ជ្រលក់ លាប ឬស្រោបដោយកៅស៊ូ ឬរៀបជាស្រទាប់ដោយវត្ថុធាតុដូចគ្នាដោយរួមទាំងខ្សែពានដែលធ្វើដោយខ្សែវាយនភ័ណ្ឌជ្រលក់ លាប ឬស្រោប ឬការពារដោយកៅស៊ូ (ទីតាំងលេខ ៤០.១០)។	Transmission or conveyor belts or belting of textile fabric impregnated, coated, covered or laminated with rubber or made from textile yarn or cord impregnated, coated, covered or sheathed with rubber (heading 40.10).
7.-		ទីតាំងលេខ ៥៩.១១ មានផលិតផលដូចតទៅ ដែលមិនត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុងទីតាំងផ្សេងទៀតក្រៅពីផ្នែក XI :	Heading No. 59.11 applies to the following goods, which do not fall in any other heading of Section XI :
	(a)	ផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌជាបន្ទះត្រូវបានកាត់តាមបណ្តោយ ឬត្រូវបានកាត់ជារាងការេ ឬចតុកោណកែងត្រូវបានរៀបរាប់ជាកំណត់ខាងក្រោមនេះ លើកលែងតែផលិតផលដែលមានលក្ខណៈនៃផលិតផលក្នុងទីតាំងលេខ ៥៩.០៨ ទៅ ៥៩.១០	Textile products in the piece, cut to length or simply cut to rectangular (including square) shape (other than those having the character of the products of headings 59.08 to 59.10), the following only :
	(i)	ក្រណាត់ ហ្វឺត ឬក្រណាត់ជាប់ជាមួយហ្វឺត លាប ពាស ឬផ្គុំគ្នាជាស្រទាប់មួយ ឬ ច្រើនស្រទាប់ពីកៅស៊ូ ពីស្បែក ឬពីវត្ថុធាតុផ្សេងទៀតដែលសំរាប់ប្រើប្រាស់សំរាប់ផលិតវត្ថុសំរាប់សិតក្រណាត់ និងផលិតផលដូចគ្នាសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងបច្ចេកទេសផ្សេងទៀតរួមទាំងក្រណាត់កាម្មីយីតមាន កៅស៊ូសំរាប់គ្របបណ្តូលទឹកលេក (weaving beams)។	Textile fabrics, felt and felt-lined woven fabrics, coated, covered or laminated with rubber, leather or other material, of a kind used for card clothing, and similar fabrics of a kind used for other technical purposes, including narrow fabrics made of velvet impregnated with rubber, for covering weaving spindles (weaving beams);

Head.	Tariff Code	បរិយាយមុខទំនិញ	Description of Goods	Unit	Duty and Tax (%) Imp. CD	ST	VAT	Exp. ET	Reference
	(ii)	ក្រណាត់សំពត់ម្ល ។	Bolting cloth:						
	(iii)	ក្រណាត់យឺតទ្រនាប់ស្បាល់ភិនយកប្រេង និងក្រណាត់ក្រាស់ដែលប្រើសំរាប់ច្រៀបយកប្រេង ឬសំរាប់ប្រើប្រាស់ខាងបច្ចេកទេសដូចគ្នា ឬធ្វើពីសក់មនុស្ស ខាងលើដែលធ្វើពីសត់ផងដែរ។	Straining cloth of a kind used in oil presses or the like, of textile material or of human hair.						
	(iv)	ក្រណាត់ហ៊ូត ឬមិនមែនជាហ៊ូត ទោះជាជ្រលក់ឬលាបសំរាប់ប្រើក្នុងបច្ចេកទេស ដោយមានត្បាញរាបជាច្រវ៉ាក់ ឬជាអន្ទងយ៉ាងច្រើន ។	Flat woven textile fabrics with multiple warp or weft, whether or not felted, impregnated or coated, of a kind used in machinery or for other technical purposes;						
	(v)	ក្រណាត់ដែលមានបង្កប់ដោយលោហធាតុ ដែលសំរាប់ប្រើខាងបច្ចេកទេស ។	Textile fabrics reinforced with metal, of a kind used for technical purposes;						
	(vi)	ខ្សែប្រេង និងតម្បាញខ្សែពួរ និងផលិតផលពីវាយនភ័ណ្ឌដូចគ្នាសំរាប់ប្រើក្នុងឧស្សាហកម្ម ទោះជាជ្រលក់ លាប ឬលាយលោហៈ ឬអត់ក៏ដោយ ។	Cords, braids and the like, whether or not coated, impregnated or reinforced with metal, of a kind used in industry as packing or lubricating materials,						
	(b)	វត្ថុវាយនភ័ណ្ឌសំរាប់ប្រើក្នុងបច្ចេកទេស (ក្រៅពីនៅក្នុងទីតាំងលេខ ៥៩.០៨ ទៅ ៥៩.១០) (ឧទាហរណ៍ក្រណាត់និងហ៊ូតគ្មានចុង ឬអាចភ្ជាប់ភ្ជាបគ្នាបានសំរាប់ប្រើនៅម៉ាស៊ីនសំរាប់ផលិតក្រដាស ឬនៅម៉ាស៊ីនដូចគ្នាសំរាប់ម្សៅម៉ែអាបិញ៉ុក ស៊ីម៉ងត៍ជាដើម) ប្រើជាថាសសំលៀង ជាតំណរទ្រនាប់ខ្នៅ និងបំណែកគ្រឿងទៀតនៃម៉ាស៊ីន ឬបិទជាដើម ។	Textile articles (other than those of headings 59.08 to 59.10) of a kind used for technical purposes (for example, textile fabrics and felts, endless or fitted with linking devices, of a kind used in papermaking or similar machines (for example, for pulp or asbestos-cement), gaskets, washers, polishing discs and other machinery parts).						

59.01		ក្រណាត់ជ្រលក់ជ័រម៉ាន ឬវត្ថុធាតុពី Amylaceous សំរាប់គ្របសៀវភៅ ឬប្រើប្រាស់ដូចគ្នា សំពត់សំរាប់ផ្ទិត ឬសំរាប់គូរ សំពត់សំរាប់គូរប ក្រណាត់ ស្អិត និងក្រណាត់រឹងប្រហាក់ប្រហែលសំរាប់ធ្វើមួក ។	**Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations.**					
	5901.10.00	- ក្រណាត់ជ្រលក់ជ័រឈើ ឬវត្ថុធាតុពី Amylaceous សំរាប់គ្របសៀវភៅ ឬប្រើប្រាស់ដូចគ្នា ។	- Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like	kg	7	0	10	0
	5901.90	- ផ្សេងទៀត :	- Other :					
	5901.90.10	- - ក្រណាត់ផ្ទិត	- - Tracing cloth	kg	7	0	10	0
	5901.90.20	- - ក្រណាត់រៀបចំហើយ សំរាប់ធ្វើគំនូរ ឬ ក្តាំងគូរ	- - Prepared painting canvas	kg	7	0	10	0
	5901.90.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0
59.02		ខ្សែក្រណាត់ធ្វើកង់ឡានដែលមានគុណភាពខ្ពស់ធ្វើពីនីឡុង ឬពីប៉ូលីអាមីដ ប៉ូលីអេស្ទែរ ឬ viscose rayon ដទៃទៀត។	**Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon.**					
	5902.10	- ធ្វើពីនីឡុង ឬ ពីប៉ូលីអាមីដដទៃទៀត	- Of nylon or other polyamides :					
	5902.10.10	- - ប្រភេទសំរាប់ធ្វើគំនូរ ឬក្តាំងគូរហើយ ឬលាបកៅស៊ូ	- - Chafer canvas type, rubberised	kg	7	0	10	0
	5902.10.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0
	5902.20	- ធ្វើពីប៉ូលីអេស្ទែរ	- Of polyesters :					
	5902.20.20	- - ប្រភេទសំរាប់ធ្វើគំនូរ ឬក្តាំងគូរហើយ ឬលាបកៅស៊ូ	- - Chafer canvas type, rubberised	kg	7	0	10	0
	5902.20.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0
	5902.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other		7	0	10	0
59.03		ក្រណាត់ជ្រលក់ លាប ឬស្រោបដោយវត្ថុធាតុប្លាស្ទិក ឬភ្ជាប់ជាស្រទាប់ដោយប្លាស្ទិកក្រៅពីទីតាំងលេខ ៥៩.០២ ។	**Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading 59.02.**					
	5903.10.00	- ជាមួយប៉ូលីវីនីលក្លរីដ	- With polyvinyl chloride :	kg	7	0	10	0
	5903.20.00	- ជាមួយ Polyurethane	- With polyurethane	kg	7	0	10	0

	5903.90	- ផ្សេងទៀត	- Other						
	5903.90.10	- - ប្រភេទសំរាប់ធ្វើតង់ ឬក្តោងទូកលាប ឬរោមសរសៃស្វា ឬប៉ូលីយ៉ាមិត	- - Canvas-type fabrics impregnated, coated, covered or laminated with nylon or other polyamides	kg	7	0	10	0	
	5903.90.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	
59.04		លីណូឡេអូម ទោះជាកាត់ជាកង់ៗ ឬអត់ក៏ដោយ ។ កំរាលបាតជ្រលក់ ឬ ស្រោប ដែលខាងក្រោមមានវាយនភ័ណ្ឌទោះជាកាត់ជាកង់ៗ ឬអត់ក៏ដោយ ។	**Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape.**						
	5904.10.00	- លីណូឡេអូម	- Linoleum	m^2	7	0	10	0	
	5904.90.00	- ផ្សេងទៀត	- Other	m^2	7	0	10	0	
59.05	5905.00.00	គម្របជញ្ជាំងពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌ ។	**Textile wall coverings.**	m^2	7	0	10	0	
59.06		ក្រណាត់កៅស៊ូក្រៅពីទីតាំងលេខ ៥៩.០២ ។	**Rubberised textile fabrics, other than those of heading 59.02.**						
	5906.10.00	- បង់ស្អិតដែលមានទទឹងមិនលើសពី ២០ សង់ទីម៉ែត្រ	- Adhesive tape of a width not exceeding 20 cm	kg	7	0	10	0	
		- ផ្សេងទៀត :	- Other :						
	5906.91.00	- - ចាក់ត្រឹកូដោយម្ជុលតែមួយ ឬពីរ	- - Knitted or crocheted	kg	7	0	10	0	
	5906.99	- - ផ្សេងទៀត :	- - Other :						
	5906.99.10	- - - កំរាលកៅស៊ូសំរាប់មន្ទីរពេទ្យ	- - - Hospital rubber sheeting	kg	7	0	10	0	
	5906.99.90	- - - ផ្សេងទៀត	- - - Other	kg	7	0	10	0	
59.07		ក្រណាត់ផ្សេងទៀតដែលជ្រលក់ លាប ឬស្រោប សំពត់គូររូប សំរាប់ផ្ទាំងឆាកល្ខោន ឬសំរាប់ការប្រើប្រាស់ដូចគ្នា ។	**Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like.**						
	5907.00.10	- ក្រណាត់ជ្រលក់ពណ៌ ឬលាប ស្រោបប្រេង ឬដោយសារធាតុផ្សំពីប្រេង	- Fabrics impregnated coated or covered with oil or oil-based preparations	kg	7	0	10	0	
	5907.00.30	- ក្រណាត់ដែលជ្រលក់ លាប ឬស្រោបជាតិគីមីសំរាប់ទប់ទល់នឹងកំដៅភ្លើង	- Textile fabrics impregnated, coated or covered with fire resistant chemical	kg	7	0	10	0	

	5907.00.40	- ក្រណាត់ដែលជ្រលក់ លាប ឬស្រោបដោយកម្ទី ដែលផ្ទៃទាំងមូលស្រោប ដោយវាយនភណ្ឌ	- Fabrics impregnated or coated or covered with flock velvet, the entire surface of which is covered with textile flock	kg	7	0	10	0	
	5907.00.50	- ក្រណាត់ជ្រលក់ លាប ឬស្រោបដោយក្រមួន ជ័រ ឬកៅស៊ូប៊ីទូម ឬផលិតផលស្រដៀងគ្នា	- Fabrics impregnated, coated or covered with other wax, tar, bitumen or similar products	kg	7	0	10	0	
	5907.00.60	- ក្រណាត់ជ្រលក់ លាប ឬស្រោបដោយវត្ថុធាតុផ្សេងទៀត	- Fabrics impregnated, coated or covered with other material	kg	7	0	10	0	
	5907.00.90	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
59.08		ប្រឆេះត្បាញ ក្រង ឬចាក់ពីវត្ថុធាតុវាយនភ័ណ្ឌសំរាប់ចង្កៀង កំសៀវដាំទឹក ដែកកេះ ទៀនឬវត្ថុដូចគ្នា ប្រឆេះ ចង្កៀង ម៉ាំងសុង និងក្រណាត់សំពត់ជាបំពង់ដែលបានចាក់ ក្រងសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការផលិតវត្ថុខាងលើទោះជាជ្រលក់ ឬអត់ក៏ដោយ ។	**Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefor, whether or not impregnated.**						
	5908.00.10	- ប្រឆេះ ប្រឆេះម៉ាំងសុង	- Wicks; incandescent gas mantles	kg	7	0	10	0	
	5908.00.90	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
59.09		ទុយោសំរាប់ម៉ាស៊ីនបូមនិងទុយោប្រហាក់ប្រហែលដែលធ្វើដោយវាយនភ័ណ្ឌ ទោះជាមាន ឬគ្មានទ្រនាប់ក្នុងការពាសដោយលោហៈឬវត្ថុបន្ទាប់បន្សំដទៃទៀតក៏ដោយ។	**Textile hosepiping and similar textile tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials.**						
	5909.00.10	- ទុយោសំរាប់ពន្លត់អគ្គិភ័យ	- fire hoses	kg	7	0	10	0	
	5909.00.90	- ផ្សេងទៀត	- Other	kg	7	0	10	0	
59.10	5910.00.00	ខ្សែពានដែលធ្វើពីវាយនភ័ណ្ឌទោះជាជ្រលក់ លាប ពាស ឬរឿបជាស្រទាប់ជាមួយប្លាស្ទិក ឬអត់ក៏ដោយ ឬពង្រឹងដោយលោហៈ ឬវត្ថុធាតុផ្សេងទៀត ។	**Transmission or conveyor belts or belting, of textile material, whether or not impregnated, coated, covered or laminated with plastics, or reinforced with metal or other material.**	kg	7	0	10	0	
59.11		ផលិតផល និងវត្ថុវាយនភ័ណ្ឌប្រើប្រាស់សំរាប់បច្ចេកទេស ដែលបង្ហាញដោយកំណត់សំគាល់ទី ៧ នៃជំពូកនេះ ។	**Textile products and articles, for technical uses, specified in Note 7 to this Chapter.**						

	5911.10.00	- ក្រណាត់ហ្វឺត ឬក្រណាត់ដាប់ជាប្រួយហ្វឺតលាប ពាសឬរៀបតាស្រទាប់ជាមួយកៅស៊ូស្បែក ឬវត្ថុធាតុផងទៃដែលប្រើប្រាស់សំរាប់ផលិតវត្ថុ សំរាប់សិត ក្រណាត់និងក្រណាត់ប្រហាក់ប្រហែលសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងបច្ចេកទេសផ្សេងទៀត ។	- Textile fabrics, felt and felt-lined woven fabrics, coated, covered or laminated with rubber, leather or other material, of a kind used for card clothing, and similar fabrics of a kind used for other technical purposes, including narrow fabrics made of velvet impregnated with rubber, for covering weaving spindles (weaving beams).	kg	7	0	10	0	
	5911.20.00	- ក្រណាត់សំពត់រម្ងរទោះជាកេរស្រាប់ ឬអត់ក៏ដោយ ។	- Bolting cloth, whether or not made up	kg	7	0	10	0	
		- ក្រណាត់វាយនភ័ណ្ឌ និងហ្វឺតគ្មានចុងអាចភ្ជាប់គ្នាបានសំរាប់ម៉ាស៊ីនធ្វើក្រដាស ឬម៉ាស៊ីនប្រហាក់ប្រហែល:	- Textile fabrics and felts, endless or fitted with linking devices, of a kind used in paper-making or similar machines (for example, for pulp or asbestos-cement) :						
	5911.31.00	- - មានទំងន់តិចជាង ៦៥០ក្រ/ម²	- - Weighing less than 650 g/m²	kg	7	0	10	0	
	5911.32.00	- - មានទំងន់ ៦៥០ក្រ/ម² ឬលើសពី ៦៥០ក្រ/ម²	- -Weighing 650 g/m² or more	kg	7	0	10	0	
	5911.40.00	- ក្រណាត់ក្រាស់យឺតប្រើសំរាប់សង្កត់ប្រេងក្នុងរោងចក្រប្រេង ឬប្រើប្រាស់ ខាងបច្ចេកទេសដូចគ្នា រួមបញ្ចូលពីផលិតផលខាងលើដែលធ្វើពីសក់មនុស្ស ផងដែរ	- Straining cloth of a kind used in oil presses or the like, including that of human hair	kg	7	0	10	0	
	5911.90	- ផ្សេងទៀត :	- Other :						
	5911.90.10	- - វាយនភ័ណ្ឌសំរាប់វេចខ្ចប់ និងទ្រនាប់	- - Textile packings and gaskets	kg	7	0	10	0	
	5911.90.90	- - ផ្សេងទៀត	- - Other	kg	7	0	10	0	

ជំពូកទី ៦០

ផលិតផលបានមកពីការចាក់ដោយម្ជុល

Chapter 60

Knitted or crocheted goods

កំណត់សំគាល់

Notes

1- ជំពូកនេះមិនរាប់បញ្ចូល :

This Chapter does not cover :

តទៅរាជកិច្ចលេខ ៦៤

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩១៤ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ ៣ ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អ អេន អេស អេនធើប្រាយ**

R and S ENTERPRISE Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9683/ 07P ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ឌុច សេង** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក **មុន រ៉ាម៉ានី** អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៥១ ផ្លូវលេខ ១៦៣ សង្កាត់ អូឡាំពិក ខណ្ឌ ចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ

-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ

-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង

-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ

-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ

-បើកសាលារៀន

-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម

- សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ

-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ចិញ្ចឹមសត្វ ដាំដំណាំ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។/.

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ប.ករដ្ឋមន្ត្រីស្តីទី

កឹម_ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និងសេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩១៥ ពណ.ឧតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី០១ ខែ៣ ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន	: **ហ្វើរីស អុិនធើណេសិនណល** **FERRIS INTERNATIONAL Co.,Ltd.**
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម	: Co. 3463/07E ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧
មានទម្រង់ជា	: សមាគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន	: លោក **WATANABE HIDEKI**
៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន	: ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន	: ផ្ទះលេខ 15A ផ្លូវលេខ 181 សង្កាត់ទំនប់ទឹក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។
៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម	: -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ -នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ -ការដូលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការផ្គួសផ្គុំសំភារៈទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ -មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ -បើកសាលារៀន -សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម -សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម -សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស -សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម -បោះពុម្ពផ្សាយ -ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD -ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ចេញនិងនាំចូលទំនិញ -សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន -សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់ -ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ចាម ប្រសិទ្ធ

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩១៤ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ មិនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **តាយ៉ាម៉ា (ខេមបូឌា)**

TAYAMA (CAMBODIA) Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3457/07E ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក DOI KIYOMI "គតិយជន" ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោកស្រី **ម៉ុក ម៉ូម៉ុនរិទ្ធ** អភិបាល

លោកស្រី **ពិត និមល** អភិបាល

លោក **នាម គូពី** អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ១.២០០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៥២ ផ្លូវប៉ាស្ទ័រ (៥១) សង្កាត់បឹងកេងកងទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
-ផលិតថាមពលអគ្គីសនិ និងចែកចាយ
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-សាងសង់ ផ្លូវថ្នល់ អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

គឹម ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៥១៨ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី០១ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **តេង ទុង អ៊ឹមផត អិចផត**
TENG TUNG IMPORT EXPORT Co., Ltd.
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9694/07P ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **តេង ទុង**

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៤ Eo ផ្លូវលេខ ២៧២ សង្កាត់ផ្សារដើមគរ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការផ្គូសផ្គុំសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងបើកបញ្ចេញទំនិញ
-សាងសង់ ផ្គូសផ្គុំ អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៥៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។/

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ចម ប្រសិទ្ធ

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩១៩ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ មិនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកា[redacted]ច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ទ្រី លីង អិលធីឌី**
TREE LINK LTD.
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3460/07E ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក KHOO HOCK PENG
៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ៤០.០០០.០០០ រៀល
៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៦ ខ មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់កាកាប ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ ។
៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកក់រំរើជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្តវីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។/

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

គឹម ស៊ីថន

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩៧១ ពណ.នគក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញថ្ងៃទី០១ ខែមីនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ម៉ាកត្រុន យូញៀន អ៊ិនធើណេសិនណាល**
MAXTRON UNION INTERNATIOANAL Co., Ltd.
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9691/07P ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧
មានទម្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោកស្រី **លី ស៊ីគៀត**
៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៦ A ផ្លូវលេខ ៣៧៦ សង្កាត់បឹងកេងកងទី៣ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ
៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ពិសេសបរិក្ខារសំណង់ - នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្តវីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងផ្ទេរប្រាក់ទៅក្រៅ...
-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ពិសេសផលិតសំភារៈសំណង់ ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។/.

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ស្តីទី

គឹម ស៊ុថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce

លេខ ០៩៧៣ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ មិនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **តាកែវ អភិវឌ្ឍន៍ ពាណិជ្ជ**

TAKEO APHIVATH PEANICH Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9687/07P ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោកជំទាវ ឧកញ៉ា កែវ ម៉ាលី ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក អ៊ុច ជាគុត អភិបាល

លោក លី អ៊ុឈាង អភិបាល

លោក ធាន អ៊ែន អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ៤០០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ភូមិថ្នល់បែក ឃុំរកាក្រៅ ស្រុកដូនកែវ ខេត្តតាកែវ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ

-ការដួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការដឹកជញ្ជូនសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ

-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង

-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ

-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ

-បើកសាលារៀន

-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម

-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម

-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

~~រដ្ឋមន្ត្រី~~ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

[illegible]

គឹម ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាខេត្តតាកែវ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តតាកែវ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce

លេខ ០៩៧៤ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ស្កាយ (ខេមបូឌា) ត្រាវែល**

SKY (CAMBODIA) TRAVEL Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9693/07P ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទម្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោកស្រី គង់ ចិន្តា

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១០៣ ផ្លូវព្រះស៊ីសុវត្ថិ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកក័រជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើនៅក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្តវីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស ដើម្បីបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកក័រជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
ស៊ីទី

គឹម_ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០ ៩៧៤ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី០១ ខែ ៣ ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អ៊ិនហ្វីនីត ឌីហ្សាញ អេន ដេខ័រេសិន**
INFINITE DESIGN AND DECORATION Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : **Co. 9690/07P** ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោកស្រី **លី អ៊ីង**

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៩០ ផ្លូវព្រះសីហនុ សង្កាត់បឹងកេងកងទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
-សេវាផ្នែកពត៌មានវិទ្យា ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ
-ម៉ៅការ សាងសង់ ជួសជុល សំណង់អាគារ ស្ពាន ថ្នល់ ស្ថាបត្យកម្ម សិក្សាស្រាវជ្រាវ គំរោងប្លង់ គូរប្លង់រចនាបទគំរូផលិតគ្រប់ប្រភេទ
-គូរប្លង់ រចនា តុបតែងលំអគ្រប់ប្រភេទ- សេវាកម្មរៀបចំប្រព័ន្ធម៉ាស៊ីនត្រជាក់ ប្រព័ន្ធអគ្គីសនី ប្រព័ន្ធទឹក ប្រព័ន្ធលូ ។
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ ហាងលក់គ្រឿងតុបតែងកាយ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកតំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សេវាយកកំរៃលើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
 មជ្ឈមណ្ឌលកីឡាថែរក្សាសុខភាព
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
រដ្ឋមន្ត្រីស្តីទី

គឹម_ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩៧៦ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **សំណាង ដួង ហេង គ្រុប អាហាំណា នីហាំណា**
SAMNANG DUONG HENG GROUP IMPORT EXPORT Co., Ltd.

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9689/07P ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ដួង ហេង**

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៩២ H មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី សង្កាត់ទឹកល្អក់ទី១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហាំណ អាហាំណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ចាម ប្រសិទ្ធ

ទីម-ស៊ីផន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩៦៧ ពណ.នតក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **សុរិទ្ធ អ៊ីមផត អិចផត & ត្រេនស្ព័រថេសិន**
SORITH IMPORT EXPORT & TRANSPORTATION Co.,Ltd

អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : **Co. 9692/07P** ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧

មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ណាថ សុរិទ្ធ** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោកស្រី **ណាថ សុគន្ធា** អភិបាល
លោកស្រី **ណាថ នារត្តី** អភិបាល

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៨ HEo ផ្លូវលេខ ៤៦៤ សង្កាត់ទួលទំពូងទី១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ- សេវាកម្មផ្គត់ផ្គង់សំភារៈឧបករណ៍ បូមដី-ខ្សាច់
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនីធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុង និងក្រៅប្រទេស

-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ

-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម

៦- ថិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីស្តីទី

ភីម_ស៊ីថន

ចំលងជូន

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និងសេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
KINGDOM OF CAMBODIA
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
Ministry of Commerce
លេខ ០៩៣៧ ពណ.នគក

ភ្នំពេញថ្ងៃទី ០១ ខែ[illegible] ឆ្នាំ ២០០៧

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខ័ណ្ឌដូចខាងក្រោម :

១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អេនើជី ជី អេមផាយ (ខេម)**
ENERGY THE EMPIRE (CAM) Co., Ltd.
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : **Co. 3462/07E** ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត

២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **SUK BANG WOOK**

៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ១.២០០.០០០.០០០ រៀល

៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៦៥ ផ្លូវលេខ ៥៦៦ សង្កាត់បឹងកក់ទី១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។

៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហរ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
-ការជួលដាក់ឃ្លាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
-បើកសាលារៀន
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
-បោះពុម្ពផ្សាយ
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

ចាម_ប្រសិទ្ធ

<u>ចំលងជូន</u>

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងពត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ